

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadólivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890-1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT!” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felcél szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1939. OKTÓBER 4.
VIII. évfolyam, 262. szám

Szerda

A kormány kiáltványt intézett az ország népéhez

Égységre, a rend és nyugalom megőrzésére, áldozatkész- ségre buzdítja a kiáltvány Románia népét

(BUCUREȘTI.) (Rador.) A kormány a következő kiáltványt intézte az or- szághoz:

„ROMÁNOK! Az a szegényletes me- rénylet, amely az ország egyik leg- derekabb fiának életét vette el, ami- kor ez az élet termékeny munkájá- nak teljes kifejlésében volt, fölrázta az egész román nép lelkiismeretét. Mindnyájan számot vetünk azzal, hogy semmiféle kíméletnek sincs helye az- kal a gazemberekkel szemben, akik, ha még vannak, nem vetnek számot az- al, hogy ezekben a pillanatokban, mi- kor az országnak az összes lelke és az összes karok együttműködésére van szüksége, a gyűlölet és a zűrzavar- keltés cselekedete olyan vétek, ame- lyet nem lehet elég keményen meg- büntetni. Szilárd elhatározásunk, hogy kiirtjuk a szelek által román talajra hozott gyom utolsó magját is és az el- tévelyedetteket visszavezetjük a józan ész és az emberségesség régi hagyó- mányaihoz, amely nemzetünket szá- zakodon át vezette.

Meleg felhívást intézünk azoknak a fiataloknak hazafiságához, akiket bevalottcélú, erkölcsi alapelkűli csaló miszticizmussal elkábítottak és meg fogjuk nyitni előttük a kapukat, amelyeket bezártunk mögöttük, ha mindegyiküknek lelkében még él a nemzet és a haza olyan szeretete, a mely visszavezetheti őket a bűnbánat útján. Senki se felejtse el, hogy véres uton nem lehet építeni, hanem csak rombolni. Megpróbáltatások időköz- meggyünk át, amelyekben egy nép sem lehet ura sorsának, csak abban a mér- tékben, amennyiben érzésben és meg- nyilvánulásban egységes. Csak az egy tömböt alkotó, házagok és idegen szakadások nélküli népek hatolhatnak át azon az égő lángtengeren, amely mindennün továbbterjedéssel fe- nyegtet. Csak az egy gondolatban és akaratan egységesült népek fognak érintetlenül és eszméik követésében örökre megacélozva kikerülni a tűz- ből. Ennek a tömbnek megvalósításá- ra intézünk meleg felhívást mindenki egyesülésére és kérünk mindenkit, hogy szakítson a múlt kapcsolataival és valamennyien, kicsik és nagyok, szorosan csoportosuljanak a Korona és az ország zászlója körül a közös ve- szedelemmel szemben egyetlen ész- szerű kapcsolatba. Intézzük ezt a fel- hívást az országhoz halottaink nevé- ben, azoknak az áldott nemzedékek- nek nevében, akik életüket áldozták a mai Románia megteremtéséért, azok- nak a derék, tüdő szenvedőknek a ne- vében, akik a holnapi napba vetik reményüket, a gyermekeknek és ké- sőbbi utódaink nevében, akikkel szem- ben súlyos felelősség nehezedik reánk. Őfelsége kormánya nem fog elmu- lasztani egyetlen intézkedést sem, a

mellyel támogathatja az ország lakói- nak testvériesülését és enyhíteni a bajokat. Minden egyes állampolgár- nak azonban a maga részéről is támo- gatnia kell a kormány munkáját, ereje megfeszítésével, türelemmel és jóaka- rattal. Felejtjük el valamennyien egy pillanatra, hogy kielégítendő jogaink vannak és emlékezzünk meg arról, hogy kötelességeket kell teljesítenünk.

A mai nemzetközi viszonyok között minden nemzet védelmi helyzetben van. Nincsenek háborus gondolataink, a békét óhajtjuk, de nem lehetünk gyöngébbek másoknál. Tudjuk, hogy a katonai összpontosítások súlyosan ne- hezednek, főként a falusi és városi munkás rétegekre. A jelenlegi pilla- natban azonban a csapatok hazabocsá- tása még nem lévő lehetséges abban a mértékben, ahogyan óhajtánánk, a behívott elemeknek sorban havi sza- badságot fogunk adni. Másrésről a szükséges intézkedéseket megtettük és még kiegészítjük azok családjaiknak felsegélyezésére, akiket a zászló alá hívtunk. Segítő intézkedések törté- nek hasonlóképpen a szegények támo- gatására, hogy ők is eleget tehessenek kötelezettségeiknek. A kormány tudja, hogy a rekvirálások is súlyos terhet jelentenek, ezek azonban feltétlenül szükségesek az ország védelmére. Min- denkinek, aki arra hivatott, hogy ál- dozatot hozzon, számot kell vetnie, hogy jobb odaadni valamit, hogy meg- mentünk az egészet. A rekvirálásoknak azonban a legszigorubb törvényesség szellemében kell történniük és a bi- zonyított egyéni visszaéléseket meg- büntetik a károsultakat kártalanítják.

Az összes közigazgatási és gazdasági

törvényhozási intézkedések szigorú összhangba hozatala fogja megkönnyí- teni a közös és egyéni terheket.

Azt a megvalósítási programot, a melyből az utóbbi két év alatt már annyi vált valósággá, tovább folytat- juk a köz javára, az állami jövedelmek lehetőségein belül, mivel mindenek- előtt és mindenekfölött a nemzetvéde- lem által előírt kiadásokat kell fe- deznünk, a hadsereg felszerelésére és fentartására és azokra a közlekedési utakra, amelyeken a hadseregnek és az utánpótlásnak kell mozognia.

ROMÁNOK! Mindnyájatok segítsé- gével — nem kételkedünk — drága hazánk le fogja győzni mindazokat a súlyos nehézségeket, amelyek előtte állanak és megmenthetjük azt egy há- boru szerencsétlenségétől és megőriz- hetjük a ma Európában támadt fegy- veres viszályban a szigorú semleges- séget, amelyet elhatároztunk. Ennek a célnak elérésére azonban senkinek sem engedhetők meg a legkisebb vétség sem a kötelességteljesítésben, az ál- lami rend tiszteletében és a haza vé- delmére kért áldozatokban.

A kiegészült Románia szabad pol- gári álljatos királyotok körül és ne ingadozzatok évezredes hitetekben, abban az értesben, amely mindaddig átvitt az idők hullámai fölött. Vala- mennyien álljunk egy legyőzhetetlen csoportba és kiáltstok valamennyien:

— Éljen az örökre felszabadult és egységes Románia!

— ÉLJEN KIRÁLYUNK ÉS SZE- RETETT FIA!

— Isten minket úgy segéljen. Egészséget!”

Uj fordulatok hátráltatták az orosz-török egyezmény aláírását

Megkezdődött az amerikai semlegességi törvény vitája Moszkva kiterjeszti hatáskörét a Baltikumban — A béke feltételeként Hitler lemondását követeli az angol és francia sajtó — Angol-francia-német hadijelentések

(MOSZKVA.) (Tass.) Saracioglu török külügyminiszter előreláthatólag ma délután, vagy holnap reggel hagy- ja el a szovjet fővárost, azután, hogy a török-orosz szerződést aláírták. Be- avatottak szerint

a tárgyalások eredményes befeje- zésének nehézségei voltak, mert a diplomáciai megbeszélések alapel- gondolásait az időközben bekövet- kezett harcéri és politikai fordul-atok már időszerűtlenné tették és ezért teljesen előről kellett kez- deni a tárgyalásokat. Ugyancsak

ezek a körök közlik azt is, hogy Törökország azon külpolitikai ál- láspontja, hogy minden állam- mal jóviszonyt akar fentartani, mit sem változott és így nincs ki- zárva, hogy az orosz-török meg- egyezés mellett a brit-török és a francia-török megállapodások is aláírásra kerülhetnek.

Az orosz sajtó, amely nagy rokon- szenvvel ir Törökországról, annak a reményének ad kifejezést, hogy az új orosz-török egyezmény meg fog fe- lelteni annak a több évtizedes barátság-

nak, amely a két államot összeköti és amelyet még a megboldogult Kemal pasa alapozott meg akkor, amikor po- litikai éleslátásában felismerte Orosz- ország szerepét Európa rendjének ki- alakításában.

Ugyancsak Moszkvából közli a Tass, hogy

Selter észt külügyminiszter me- leghangú táviratot küldött Molot- tov külügyi népbiztosnak abból az alkalemből, hogy az észt-orosz megállapodást megkötötték, egy- ben köszönetet mondva a szívé- lyes fogadtatásért. A sürgönyre Molotov nem kevésbé meleg han- gon válaszolt, azon reményét fe- jezve ki, hogy az észt-orosz meg- állapodás mindkét állam szebb és békésebb jövőjének, valamint gaz- dasági fejlődésének megalapozója lesz.

Végül ugyancsak Moszkvából közlik, hogy

Munters lett külügyminiszter teg- nap Moszkva meghívására a szov- jet fővárosba utazott, ahol a re- pülőtérén Grodek protokoll-főnök és Suvarov tábornok, Moszkva ka- tonai főparancsnoka fogadták. Munters Lettország és a Szovjet között egy, az Észtországhoz ha- sonló megállapodást fog kötni.

Ugyanakkor Kaunasból közlik, hogy Urbsys litván külügyminiszter is Moszkvába készül, ahová meghi- vást kapott egy litván-szovjet szerződés megkötésére és hogy eb- ben az ügyben a litván kormány tegnap délután ismeretlen hatá- rozattal rendkívüli minisztertaná- csot tartott.

MEGÉLÉNKÜLT A TEVÉKENY- SÉG A NYUGATI FRONTOKON

(PÁRIS.) (Havas.) A francia hivata- los jelentéseket magyarázó félhivata- los közlés hangsúlyozza, hogy az angol és francia felderítő repülőtevékenység egyre nagyobb méreteket ölt és ennek köszönhető, hogy a Siegfried vonal minden pontjáról pontos felvételei vannak a brit-francia hadvezetőség- nek. Csak természetes, hogy ez ellen a német repülők a leghevesebben véde- keznek. Innen magyarázható, hogy az utolsó két napon két nagyobb légi harc is fejlődött ki az ellenfelek között. Egy ízben 5 angol gép szállott szem- be 9 német géppel, amelyek közül 5-öt lelőtt, míg maga csak 3-at vesztett. Másodízben 9 francia gép küzdött meg 15 német géppel. A magyarázó köz- lemény a továbbiak során elmondja, hogy a szárazföldi csapatok tevékeny- ségét nagyon megnéhezitik az akna- mezők, amelyeken csak a legnagyobb óvatossággal lehet előre haladni. A né- metek a Warndt erdőben több, mint 6000 aknát helyeztek el, amelyeknek felkutatása és ártalmatlanná tétele nagy türelmet igényel.

A SEMLEGESEK VESZTESÉGE A TENGERI HÁBORUBAN

(PÁRIS.) (Havas.) A semleges álla- mok eddigi veszteségeiről a befutott jelentések szerint a Havas iroda sta- tistikai kimutatást közöl, amely sze- rint

Finnország kilencezer, Norvégia 15, Svédország 11, Hollandia 4 és Belgium kétezer tonnát vesztek.

A biztosítási díjak, illetve a biztosított összegekről pedig megállapítja, hogy csillagászati magasságokat értek el.

MEGKEZDŐDÖTT A NÉMET HADERŐK BEVONULÁSA VARSÓBA

(BERLIN.) (DNB.) A német főhadiszállás közli, hogy a német haderők bevonulása a lengyel fővárosba megkezdődött. Tegnap estig elfoglalták Praga külvárost. Megkezdődött Haela felsziget birtokbavétele is. A Deutscher Dienst ezzel kapcsolatban megjegyzi, hogy

voltak olyanok, akik a német haderő gyengeségének szerették volna betudni azt, hogy nem rohanták meg ezeket a helyeket. A Führer azonban kiméljni akarta az ember életet, mert tudta, hogy Varsó és Haela felsziget rövid idő alatt meg fogják adni magukat. Így is volt.

„NÉMETORSZÁG KÉSZ A BÉKÉRE, DE KÉSZ A HÁBORÚ FOLYTATÁSÁRA IS“

(BERLIN.) (DNB.) Az Angriff, dr. Göbbels propagandatitkár miniszter lapja Ciano gróf látogatásával kapcsolatban a következőket írja:

— Ennek a sorsdöntő hétnek a kezdetén kijelentjük, hogy Németország kész a békére, de ha ráérőszakolják, kész a háború folytatására is. Ez esetben azonban Anglia és Franciaország felelősek a további fejleményekért.

A Deutsche Dipl. Pol. Korrespondenz a német-olasz megbeszélések programjára célozva azt írja, hogy

Róma és Berlin célja változatlanul az újrendezés. Eddigi törekvéseik ez irányban már sok eredménnyel jártak, mert olyan akadályokat hátrítottak el, amelyek az új rend útjában állottak. A jelenlegi helyzetben a felelősség a másik táborra hárul, mert alig hihető, hogy a háborús párt a józanabb mérlegelést választandó. Winston Churchill beszédéből és a brit uralkodó kiáltványából kiindulva arra kell ugyanis következtetni, hogy Anglia és Franciaország a harc továbbfolytatása mellett döntöttek. Németország számára ezek után csak egy feladat marad: gyors döntésre vinni a dolgot és nem engedni elhúzni a háborút. Ilyen körülmények között természetes volt az, hogy a Harmadik Birodalom tájékoztassa a bele baráti viszonyban levő nagyhatalmat további terveiről. Ciano utja tehát információs jellegű, de hiba lenne jelentőségét mérsékelni akarni.

Figyelemreméltó cikket ír a berlini olasz-német találkozóról a Giornale d'Italia, amelynek hasábjain Virginio Gayda dr. a következőket mondja:

— Ciano gróf berlini útjának a béke megővése volt a célja és a megbeszéléseket a német-olasz jóviszony meleg légköre hatotta át. Mindkét állam az igazság érvényesítését kívánja és ez bizonyos helyeken már érvényesült is és pedig Kelet-Európában, Közép-Európában és a Balkán egy részén, végül Spanyolországban is. Az igazság érvényesülésének útját a Duce hathatósan segítette elő, de ő volt az, aki megakadályozta a háború áttörését a Balkánra és Közép-Európára is. Róma meg van győződve arról, hogy ez a támadozás megfelel minden nép érdekének. A helyzet most az, hogy Németország elérte határolt célját és elhatározta Moszkvával együtt, hogy gyorsan véget vet a háborúnak. Ezt a tervet pártolja a Duce is, mert tudja, hogy eddig még nem történtek jóvátehető dolgok. Azt is tudja, hogy a háború folytatásának már semmi célja nincs. Változatlanul reméli tehát, hogy sikerülni fog azokat az erőket leszerelni, amelyek a jóvátehetetlenségnek előidézői lehetnek.

A semleges sajtó szerint az angol és francia lapok nem kicsinylik a berlini megbeszélések fontosságát, de változatlanul kitartanak azon álláspontjuk mellett, hogy

a harcot mindaddig folytatni kell, amíg Lengyelország el nem éri tökéletes restaurációját, mert erre

kötelezi Londont és Páriszt az adott szerződés és szó szentsége.

A Svenska Dagbladet ezzel kapcsolatban megjegyzi, hogy

nagyon félős, hogy Németország, látva a merev elutasító magatartást, meg sem teszi békeajánlatát Nagybritannia és Franciaország felé, hanem bevárja Chamberlain választát és azután szabad folyást enged az eseményeknek. Ciano utja mindenesetre mérséklőleg hatott a Harmadik Birodalomra, de ha London és Páris elzárkózik, úgy Rómának is ki kell kapcsolódnia a közérdeket szolgáló békemunkából.

A jugoszláv Samouprava, amely a kormány hivatalosának számít, így ír: — A balkáni és közép-európai népek

Ciano gróf hazautazott Rómába

(BERLIN.) (DNB.) Ciano gróf külügyminiszter tegnap délelőtt ujaabb kihallgatáson jelent meg a Führernél, majd délben 12 óra 30 perckor elhagyta a német fővárost. Az anhalti pályaudvaron Ribbentrop, az olasz nagykövet, számos nemzeti szocialista párti, társadalmi, katonai és hivatali előkelőség, valamint diszszázad és nagy néptömeg búcsúztatták. A megbeszélésekről mind mostanig nem adtak ki hivatalos jelentést, de a programpontra következtetni lehet a német és az olasz sajtó kommentárjaiból.

ANGOL REPÜLŐGÉPEK

BERLIN ÉS POTSDAM FELETT (LONDON.) (Reuter.) A brit információs minisztérium közli, hogy tegnap nagy magasságban egy brit repülőraj haladt át Berlin és Potsdam felett. A gépek fényképfelvételeket készítettek a főváros és környékéről.

ELMARADT CHAMBERLAIN

TEGNAPRA VÁRT BESZÉDE (LONDON.) (Reuter.) Hivatalosan közlik, hogy Chamberlain miniszterelnök hétfőre várt beszédének elmondását mára, keddre halasztotta el. A halasztás okairól a közlemény szót sem említ. Beavatottak azonban tudni vélik, hogy a miniszterelnök a moszkvai és a római angol nagykövetek jelentéseit várja be.

WINSTON CHURCHILL A

BRIT URALKODÓNÁL (LONDON.) (Reuter.) VI. György

Ünnepélyes külsőségek között avatták fel a Salva-Telciu új vasúti vonalat

(BUCURESTI.) (Rador.) Vasárnap reggel 9 órakor történt meg a Salva-Telciu vasútvonal ünnepélyes felavatása és megnyitása.

Ez a vasútvonal közvetlen összeköttetést létesít Máramaros és Erdély között.

Az ünnepélyes megnyitáson megjelent Ghelmegeanu közlekedésügyi miniszter, valamint dr. Tatar Coriolan, Szamosztartomány királyi helytartója és Jon Macovei, a CFR vezérigazgatója is, aki Salva vasúti állomáson a következő ünnepi beszédet mondotta:

— Minden egyes szállítási eszközzel, amelyet a román munka valósít meg, újabb értékhez jut a kollektivitás és hasznára válik az egyének. Most új vasútvonalat adunk át a közönségnek, amely megkönnyíti Máramarosnak az ország többi részeivel való összeköttetését a Vatra Dornei és az Ilva Mica közötti vasútvonalon kívül.

Ennek a vasútvonalnak a létesítése azt bizonyítja, hogy a román kormány különös gondot fordít az ország legátavolabbfekvő vidékére is, amelynek élete aktívabbá tétele érdekében létesítette ezt az új közlekedési vonalat. Az egyesített tartományok éveken keresztül nélkülözték a vasúti hálózatot és megnehezítették a központtal való összeköttetést.

Ez hátrányos volt úgy kulturális, mint gazdasági és nemzeti szempontból is.

Ennek a helyzetnek a megváltoztatá-

hálások lehetnek a legtehetősebb Olaszország nagyteknétyű vezérének és Európa legnagyobb politikusának azért, hogy újra, meg újra hangoztassa semlegességét és ezzel a semleges frontot nagyszerűen megerősítette. Kétségtelen, hogy Ciano gróf utja is ezzel áll összefüggésben és ezért utazásában a békét áhítók őszinte rokonszenve kísérték.

A dán Berlingske Tidende ismételt hangszóllyal, hogy ezen a héten kell eldőlnie minden olyan kérdésnek, amely a nyugati hatalmakat szembe állította egymással. Hogy mily formában történik ez, az kiderül akkor, ha az olasz-német tárgyalások ismeretessé válnak és ha Chamberlain az alsóházban és a Führer a Reichstagban elmondják beszédeiket.

angol király tegnap kihallgatáson fogadta Winston Churchillt, az admirális első lordját, aki beszámolt neki a tengeri háború fejleményeiről és a jelenlegi helyzetről. A kihallgatás majdnem egy órán át tartott. Churchill a megbeszélésekre vonatkozólag nem nyilatkozott az újságírók előtt.

HAJÓELSÜLYESZTÉSEK

(STOCKHOLM.) (Havas.) Ismeretlen tengeralattjáró megtorpedozta az Algéria svéd gőzöst. Későbbi jelentés szerint a gőzöst nem torpedózták meg, hanem Kielbe kényszerítették, ahol szállítmányát a német hatóságok elkobozták. Ugyanakkor közlik Osloból, hogy a Skagerrek magasságában a Gun nevű gőzöst, amely utban volt Anwers felé, megtorpedózták. 18 főnyi legénységét azonban megmentették.

AZ ANGOL REPÜLŐRAJ HŐSIES KÜZDELME

(LONDON.) (Rador.) Az angol tájékoztató minisztérium a következő részleteket közli a Siegfried vonal fölött lefolyt nagyszabású légi ütközetéről:

Az angol repülőraj parancsot kapott, hogy végezzen felderítő szolgálatot a Saarvidék egyik pontján, amelyet rendkívül erősen védtek. Annak ellenére, hogy a német léghábrító útegek heves tüzet nyitottak az angol repülőraj ellen, annak mégis sikerült az akadályvonalon átjutnia. Amikor az angol repülőgépek német terület fölé értek több, mint 6500 méter magasságban

voltak, az angol légitájt parancsnoka észrevette, hogy 9 német vadászpilóta, amelyek Messerschmidt-típusúak voltak, 7000 méter magasságban, tehát 500 méterrel az angol repülőgépek fölélt megjelent a levegőben. Ugyanebben az időben jobb felől 6 másik német vadászpilóta készült a támadásra. A felderítést és a felvételezést azonban feltétlenül végre kellett hajtani, ennek a feladatnak az elvégzésében semmi sem akadályozhatja meg az angol repülőrajt. Az angol gépek folytatták hát a repülést a német gépek támadása ellenére. A német légitájt azt a taktikát választotta, hogy felbontotta a központosított egységet és két oldalról vették tűz alá az alattuk repülő angol repülőgépeket. Ez a heves tűzharc 35 percig tartott. A repülőgépeink közül három lelétek. Egy másik angol gép kényszerleszállást végzett, de személyzete ejtőernyők segítségével megmenekült. Az angol repülőraj parancsnoka egyedül maradt, de folytatta a repülést cikkázó vonalban és sikerült neki az ellenséges tüzből kimenekülnie. Maradéktalanul teljesítette tehát felderítő feladatát. Közben az angol repülőgép gépfegyvere is tüzet nyitott és eltalálta a legelső német repülőgépet, amely lángborulva lezuhant. Másik német repülőgépet szintén golyó ért és lezuhant. A másik 13 repülőgép erre feladta a küzdelmet. Ebben a pillanatban, amikor az angol repülőraj parancsnokának gépe földet ért, felrobbant és tüzet fogott. A parancsnok azonban nem gondolt a saját élete veszedelmével, hanem a lángokban álló géphez rohant és megmentette arról a gépfegyvert kezelő katonát. A szerencsésen visszatért bátor angol repülőparancsnokot bajtársai kitörő lelkesedéssel fogadták. A légitájt parancsnoka nemcsak az ellenséges golyótól sebesült meg könynyebben, hanem súlyos égési sebeket is szenvedett. Mielőtt kórházba szállították volna a parancsnokot és a gépfegyverkezelő katonát is, mindketten kijelentették, hogy rendíthetetlenül bíznak Anglia végső győzelmében.

NEMZETI ÜNNEP SPANYOLORSZÁGBAN

(MADRID.) (Havas.) Egész Spanyolország tegnap ünnepelte meg Franco tábornok államfővé való megválasztása harmadik évfordulóját. Az országban mindenütt istentiszteleteket tartottak, amelyeken megjelentek a katonai és társadalmi és politikai élet előkelőségei. Madridban csapatszeme volt a Caudillo előtt. Az ünnepségeken több helyen beszédeket is tartottak, amelyekben méltatták a nap jelentőségét és ugyanakkor hangsúlyozták, hogy Spanyolország továbbra is a semlegesség álláspontjára helyezkedik. Serano Sunner belügyminiszter beszédében rávilágított arra a játékos szerepre, amelyet Spanyolország azzal, hogy semleges maradt, a Földközi-tenger nyugati bejáratjánál, betölt.

BENYÚJTOTTÁK A SEMLEGESSÉGI TÖRVÉNY MÓDONTÖRVÉNYJAVASLATOT

(WASHINGTON.) (United Press.) Pittmann szenátor, az amerikai szenátus külügyi bizottságának elnöke tegnap a szenátus elé terjesztette a semlegességi törvény megváltoztatását célzó javaslatot. A vita előreláthatólag három hetet fog igénybe venni. Az első hozzászóló Borah szenátor volt, aki reflektált Pittmann azon szavaira, hogy ez a legfontosabb javaslat mindazok között, amelyeket a szenátus elé terjesztettek és megjegyezte, hogy ő elfogadja a „Cash and Carry” rendszert (fizess és vidd), de a vevőnek nemcsak azonnal fizetni kell, hanem el is kell szállítania a vásárolt hadianyagot és pedig kizárólag a saját eszközeivel. Ebben senki sem lehet kivétel.

VÉDIK AZ AMERIKAI PARTOKAT

(WASHINGTON.) (United Press.) Roosevelt elnök rendeletére az USA partjait 200 kilométer körzetben állandóan cirkáló flotta és légiflotta járőrök őrzik, amelyeknek az a kötelességük, hogy azonnal jelentést tegyenek, mielőtt külföldi hadihajó bukkan fel a láthatáron.

„HOGY VONZÓBB LEGYEN
A BÉKEAJÁNLAT...”

(LONDON.) (Rador.) A Daily Mail Amszterdamból jelenti: Hitler vezér és kancellár annak érdekében, hogy a részéről megteendő békeajánlat minél vonzóbb legyen, utalni fog arra is, hogy hajlandó esetleg kisebb területű, független államra visszaállítani Csehszlovákiát. A német békeajánlatban feltüntetendő kis lengyel ütköző állam részét visszaadná Varsót, Lodzot, Radomot, Kielcét, Lublint és Siedlice városokat. Ezek ellenében Krakó, Censchova, Poznan Németországhoz tartoznának.

SORSDÖNTŐ DIPLOMÁCIAI TE
VÉKENYSÉG

(PÁRIS.) (Rador.) A hétfő reggeli francia lapok behatóan foglalkoznak a helyzettel és Németország békeajánlatával. A Figaro azt hiszi: Róma nem fog sietni, hogy közvetítésével szolgálatot tegyen Németországnak, mert biztosra veszi, hogy a német-országi békeajánlatot Anglia és Franciaország egyöntetűen vissza fogja utasítani. Olaszország már csak azért is tartózkodni fog az előre kilátástalannak látszó békeközvetítéstől, mert nem akarja ezzel gyengíteni azt a helyzetét, amelyet eddig is szigorú semlegességgel fenntartásával megszilárdított. Ennek ellenére a francia lapok szerint is ennek a hétnek a diplomáciai tevékenysége sorsdöntően fogja befolyásolni a további eseményeket.

A Le Matin azt írja, hogy az adott helyzetben ahelyett, hogy Németország megkísérelhetné az erők összemérését, béke megkötésére kell nagy erőfeszítéseket tennie. Ha azonban Németország időt veszít a kockázattal, úgy később arra kényszerül, hogy még hatalmasabb erőkkel birkózzék meg. Ebben leli magyarázatát Németország mostani törekvése, amelyet a háború befejezése érdekében kifejt. A Le Epoque megállapítja, hogy a mai Franciaország ezer év történeti munkájának az eredménye és több, mint száz nemzedék mentette meg és teremtette meg a megpróbáltatás és a hősi küzdelmek sorozatában. Az 1939. évi franciák tudatában vannak a gépesített hadosztályok és a légi-rajok erejének, amely utóbbiak óránként 400 kilométert tudnak berepülni és tudatában vannak annak is, hogy még a nagy és örök nemzetek is eltűnhetnek egyszer, ha az ellenség szava megrendíti lelkiükben a hitet egyetlen napra is. Tévedés azt hinni, hogy Hitlernek nincsenek ellenséges szándékai Franciaországgal szemben. Hitler gyűlöli Franciaországot, politikai, nemzeti, erkölcsi és kulturális szempontból és ennek a lelki gyűlöletének husz alkalommal is kifejezést adott a „Mein Kampf” című munkájában.

HITLER LEMONDÁSAVAL SZÁ
MOL AZ ANGOL SAJTÓ

(LONDON.) (Rador.) Churchillnak, az angol admirális első lordjának rádióbeszédét az egész angol sajtó nagy lelkesedéssel üdvözölte. Ugy tekintti ezt a beszédet, mint a méltó választ Nagybritánia részéről arra a békeajánlatra, amelynek megérkezését, most már minden pillanatban várják. A Daily Telegraph azt írja, hogy Churchill hangja Anglia szava volt. Elégítéssel állapítják meg, hogy a beszédből sem közvetlenül, sem közvetve nem csegett ki a békekötésnek semmiféle lehetősége. A Daily Mirror azt írja, hogy lehetséges, hogy a legközelebbi német birodalmi gyűlésen Hitler vezér és kancellár fel fogja ajánlani lemondását Göring marsall javára abban az esetben, ha Franciaország és Anglia a német békeajánlat elfogadásául ezt a feltételt állítaná fel. A lap hozzáfűzi, hogy Hitler kijelentette: megvalósította a nagy német birodalmat és a jövő tevékenységét csak a művészetnek és az irodalomnak kívánja szentelni. Ez a sakkhúzás Hitler részéről még akkor történt meg — írja az angol lap — mielőtt még Churchill elmondotta volna rádióbeszédét, amelyben leszögezte, hogy nem Hitler és nem az ő utóda fogják megállapítani azt az időpontot, amikor a békekötésről szó lehet. Ennek ellenére az angol lap nem tartja kizártnak, hogy Hitler le-

mondása mégis ténylegesen bekövetkezik.

A FRANCIA FŐHADISZÁLLÁS
JELENTI:

(PÁRIS.) (Rador.) A francia főhadiszállás október 2-án a következő hivatalos jelentést adta ki: „Az elmúlt éjjel viszonylag nyugodtan telt el, csak kisebb helyi tevékenység volt az arcvonal különböző szakaszain.”

SZOVJETOROSZ HADGYAKOR-
LATOK A TÁVOLKELETEN

(MOSZKVA.) (Rador.) A DNB jelentése szerint a szovjet hadserege hatalmas arányú őszi hadgyakorlatot fog a távolkeleti területen lefolytatni. A hadgyakorlatok központja Habarovszk

KALANDORNO
(J'ÉTAIS UNE AVENTURIÈRE)

szencációs fordulatokkal teli kalandorfilm, a francia szellemesség, elegancia és művészet minden szépségével.

Edwige Feuillere

a francia filmszínésznő remek alakítása a

Kalandornő

a világvárosok állandó műsoradarabja, melyben

Edwige Feuillere

mellett

Jean Murat

számtalan filmből ismert kiváló művész játsza a másik főszerepet.

Select Muzgó

vetíti e filmremeket

Mai kezdettel

PÁRATLAN VILÁGSIKER!

Miről fog Hitler beszélni?

(AMSTERDAM.) (Rador.) A Neuwe Rotterdamsche Courant berlini tudósítója jelentése szerint abban a beszédben, amelyet Hitler vezér és kancellár a legközelebbi birodalmi gyűlésen el fog mondani, határozottan leszögezi azt is, hogy Németország békeajánlatát ne tekintse a Harmadik Birodalom gyengesége jelének. Ez más szóval azt jelenti, hogy Hitler a nyugati hatalmak szövetsége ellen a nemzeti szocializmusnak a szovjettel való kapcsolata és szerződése erejét állítja szembe. A lap érdekesnek tartja annak a megállapítását, hogy a német-országi egyezménynek megkötése óta ez lesz az első eset, hogy a német sajtó a szovjettel való kapcsolatra a „szövetség” szót használja. Érdekesebb az is, — fejezi be cikkét a lap, — hogy Berlinben bizonyos idegesség észlelhető Törökország várható magatartását illetően.

6000 NÉMET AKNA A WERDT
ERDŐBEN

(PÁRIS.) (Rador.) A Havas távirati ügynökség katonai szerkesztője a következőket írja: „Mint minden eredményes tevékenység után a francia csapatok tegnapi napon és az azt követő éjjel az egész arcvonalon védőállásba helyezkedtek. A sötétség leple alatt az ellenség — régi szokásához híven — számos helyen meglepetésszerű támadást hajtott végre, de a legtöbb német járőr, amely megkísérelte, hogy behatoljon a francia vonalakba, vagy hadifogságba esett, vagy pedig a francia részről megnyitott tüzelés áldozata lett. Ezek a helyi jellegű és meglepetésszerű támadások azonban csak egészen jelentéktelenek voltak és végrehajtásuk szörvány erővel történt. A foglyul ejtett német katonáktól a francia parancsnokság értékes adatokat és közvetlen felvilágosításokat szerzett az előretolt francia vonalakkal szemben levő német állásokról. A francia haderő sem maradt azonban tétlenül. Az elfoglalt vonalakat megerősítette és megtisztította az ellentétet. A visszavonuló német csapatok ugyanis igen sok helyen aknákat hagynak hátra, amelyeket az előnyomulás során a franciák nem vettek észre és

lesz és a nagyszabású hadgyakorlaton a szovjet haderők összes fegyvernemei részt vesznek.

MÉRKŐZÉS A SEMLEGESSÉGI
TÖRVÉNY KÖRÜL

(WASHINGTON.) (Rador.) A tegnapi, hétfői napon megkezdődött a szenátusban Pittmann szenátornak az amerikai semlegességi törvény módosítására vonatkozó javaslata fölött a vita. A Stefani olasz távirati iroda jelentése szerint biztosra vehető, hogy a semlegességi törvénynek azt a tilalmát, amely a fegyver- és lőszerszállításra vonatkozik, eltörli. Az amerikai benemavakozási párt hívei ennek ellenére reménykednek abban, hogy sikerül a fegyver- és lőszerszállítási tilalmat továbbra is érvényben tartani. A két párt hívei között egyébként népgyűléseken, rádióban hihetetlen erővel tovább folyik a mérkőzés. Valószínűnek tartják, hogy a módosított javaslat fölötti vita rendkívül hosszúra fog nyúlni és végleges határozatot csak körülbelül egy hónap múlva hozhatnak.

OROSZ KATONAI BIZOTTSÁG
ÉSZTORSZÁGBAN

(REVAL.) (Rador.) A DNB jelentése szerint 14 orosz tisztből álló szakértőbizottság érkezett Merecikov tábornok vezetésével Revalba. Ez a bizottság teszi meg az előkészítő lépéseket a most megkötött orosz-észti kölcsönös segélynyújtási egyezmény gyakorlati alkalmazására.

„AZ ÉSZT-EGYEZMÉNYHEZ
HASONLÓAN”

(LONDON.) (Rador.) A Reuter távirati iroda megerősíti azt a jelentést, amely szerint a moszkvai rádió bejelentette, hogy a Szovjetunió kormánya arra ösztönözte Finnországot és Lettországot, hogy az orosz-észti kölcsönös segélynyújtási egyezményhez hasonló megállapodást létesítsenek a Szovjet-

amelyek több emberéletet követeltek áldozatul. A francia parancsnokság rendelkezése most műszaki csapatok tisztítják meg az előteret ezektől a rejtett aknáktól. Ennek az elővigyázatossági intézkedésnek értékes eredménye mutatkozott a Werdt erdőben, ahol több, mint 3000 még fel nem robbant aknára bukkantak. Azt hiszik, hogy ezen a környéken körülbelül 70 négyzetkilométernyi területen több mint 6000 rejtett aknának egy része a tűzérségi bombázás hatására alatt felrobbant. Megállapították azt is, hogy egyetlen ágyulós felrobbantotta egy kilométer hosszúságban az egymással érintkező aknákat.

CIANO VISSZATÉRT RÓMÁBA

(BERLIN.) (Rador.) A DNB a következőket jelenti: „Hétfőn délelőtt 11 órakor Ribbentrop német és Ciano olasz külügyminiszter között új hosszú tárgyalás folyt le az európai helyzetről. Ezzel a tárgyalással véget érték a hivatalos olasz-német tárgyalások. Délután a hivatalos program szerint Ciano gróf már el is utazott Rómába, hogy jelentést tegyen Mussolininek a Berlinben lefolytatott tárgyalásairól és azok eredményéről. A vasúti pályaudvaron Cianotól szívélyes módon vett búcsút Ribbentrop német külügyminiszter. A hivatalos búcsúztatásnál megjelent a Harmadik Birodalom, a német hadsereg és a nemzeti szocialista párt több magasrangú előkelősége is.

PÉLDÁS RENDBEN VONULNAK
KI A LENGYEL CSAPATOK
VARSÓBÓL A HADIFOGOLY-
TÁBORBA

(VARSÓ.) (Rador.) A DNB német távirati iroda jelenti a következőket: A Varsó körüli volt hadszíntéren most teljes csend és nyugalom uralkodik. A város előtt minden irányban német őrséget állítottak fel. Wlochyban katonazenekar játszik állandóan. A külvárosi negyedekben még látható az uccákon ásvott lövészárkok, a fákba és mindenféle kocsikból összeállított barrikádok. A tegnapi napon a lengyel helyőrség kisebb osztagai mentek át Wlochyba, a koncentrációs tábor felé. Eddig körül-

ből 20.000 ember hagyta el Varsót. A lengyel katonák nem látszanak fáradtaknak és erkölcsi erejük sem tört meg. A Varsóban tuli osztagok rendes menetoszlopban menetelnek tisztjelk vezetés alatt minden tekintetben kifogástalan rendben. Mögöttük haladnak a katonai gépkocsik és tehergépkocsik a csomagokkal. Alig néhány német őrséjé a menetet. Két oldalon néhány motorbiciklis és gépkocsis német járőr vonul gépfegyverekkel és ágyúkkal. Erre az elővigyázatossági intézkedésre sincs azonban szükség, mert a lengyel katonák megelégtették az eredménytelen és céltalan háborút. Kijelentették, hogy Varsónak már nem volt sem kenyere, sem víze, sem világítása és így további védelme teljesen céltalan és felesleges lett volna.

Rövid távirati hírek

(LONDON.) (Reuter.) A Reuter hírszolgálati iroda hivatalosan megerősíti, hogy Plassi tábornok vezetés alatt nagyobb török katonai misszió indult utnak Ankarából London felé.

(WASHINGTON.) (Press Association.) Az amerikai távirati irodák megerősítik azt az angol híradást, hogy az utóbbi időben a német tengeralattjárók tevékenysége alábbhagyott.

(VATIKÁNÁRÓ.) (Osservatore Romano.) XII. Pius pápa üzenetével Castellgandolfo-i villájában tegnap magánkihallgatáson fogadta Chlod lengyel bíborost, Varsó hercegeit, valamint a kíséretében levő lengyel zarándokokat és őket keresztényi türelésre intette a jelenlegi helyzetben.

(BRÜSSZEL.) (Havas.) A belga sajtó araváló hivatkozással, hogy Belgium semlegessége nem engedheti meg azt, hogy az állam területén a Szovjetnek pártja legyen, sürgeti a belga kommunista párt feloszlását.

(WASHINGTON.) (United Press.) Az amerikai statisztikai hivatal közli, hogy Anglia augusztus hónap 101, míg Franciaország ugyancsak augusztus hónap 57 nagy harci bombavetőgépet kapott Amerikától.

(PÁRIS.) (Havas.) Beranger szenátusi elnök elnöklése alatt tegnap ülést tartott a francia szenátus külügyi bizottsága. Az ülésről, annak tárgysorozatról és határozatairól közlést nem adtak ki.

(VARSÓ.) (Rador.) Annak a megállapításnak az értelmében, amelyet Varsó átadására vonatkozólag a német hadsereg főparancsnoksága a várost védő hadsereg parancsnokával kötött, a Varsóban hadifogságba jutott lengyel tisztek megtartják kardjaikat.

(BERLIN.) (Dunaposta.) A német birodalmi kormány elhatározta, hogy a folyó évi október elejével kezdve újra megindítja a rendszeres légijáratot Svédországgal, Dániával, Olaszországgal, a Balti és a Balkán-államokkal.

(KAUNAS.) (Rador.) Az a körülményt, hogy Litvánia moszkvai meghatalmazott minisztere szombaton Kaunasba érkezett, a DNB német távirati iroda tudósítja azal magyarázza, hogy a Szovjetunió kormánya tényleg ajánlatot tett Litvánianak, hogy kössön az orosz-észti szerződéshez hasonló egyezményt. A DNB azonban hangsúlyozza, hogy az orosz-litván megállapodás lényegesen eltérne a nemrég megkötött orosz-észti kölcsönös segélynyújtási szerződéstől.

(DANZIG.) (Rador.) Hétfőn reggel a Zopotban lefolytatott tárgyalások eredményeként a Hala félszigetet, amely a lengyel ellenállás utolsó állása volt, a helyőrség parancsnoka átadta a német haderőnek. A német csapatok nagymennyiségű hadianyaghoz jutottak. 250 lengyel tiszt és 4000 lengyel katona került hadifogságba.

(RIGA.) (Rador.) A lett minisztertanács határozata alapján Munters külügyminiszter hétfőn reggel repülőgépen Moszkvába utazott. Munters tárgyalásokat fog folytatni a Szovjetunió vezetőivel a két országot kölcsönösen érintő nagyfajtaúgú kérdésekben.

(LONDON.) (Rador.) Hivatalos jelentés szerint a Clement angol hajót a délatlanti óceánon fegyveres hajó elsüllyesztette. Eddig még nem tudták megállapítani, hogy a támadást elkövető hajó melyik állam flottájához tartozik.

II. Károly király öfelsége távirata a Mihai Viteazul rend lovagjához

(BUCURESTI.) Az Armand Calinescu volt miniszterelnök ellen elkövetett galád merénylettel kapcsolatosan a Mihai Viteazul rend lovagjai megleghangú részvététáviratot intéztek II. Károly király öfelségéhez. A táviratban mély megdöbbenésüknek adtak kifejezést a galád gyilkosság felett, megállapítva egyben azt is, hogy a kormányelnököt az ország érdekében kifejtett rendíthetetlen munkája közben érték a gyilkosok golyói. A táviratra II. Károly király öfelsége a következő választ küldte:

„Köszönöm a Mihai Viteazul rend lovagjainak meleg részvétét, amelyvel osztoztok abban a nagy veszteségben, amelyet az ország elszenvedett.

CAROL II.”

A vitás örökség miatt megölte édesapját a falusi gazdálkodó

(BUCURESTI.) A Dolj megyében levő Cistarek községben Tudor Geanta gazdálkodó gyakran civakodott édesapjával az örökség miatt. Az apa és fiú között tegnap újabb szóváltás, dulakodás, majd verekezés kezdődött a vitás örökség miatt. A verekezés hevében Tudor Geanta hatalmas hussággal olyan vézetes ütést mért édesapja fejére, hogy az öreg földműves összetört koponyával holtan terült el a földön. Az apagyilkost a csendőrség letartóztatta és bekísérte az ügyészségre.

Ismeretlen fiatalembert gázolt halálra a temesvári pályaudvaron a bukaresti gyorsvonat

(TIMISOARA-TEMESVÁR.) Borzalmas szerencsétlenség történt a temesvári pályaudvaron a Bucurestiből érkező gyorsvonat befutásakor. Mielőtt a gyorsvonat megállt volna, elegánsan öltözött 22-24 évesnek látszó fiatal ember ugrott le a szerelvény egyik kocsijából. A vagonból való leugrás tragikusan végződött:

A fiatalembert elvesztve egyensúlyát, a vonat kereké alá esett, a melynek felismerhetetlenségig összeroncolták a szerencsétlen ember testét.

A tragikus véget ért fiatalembert zsebében semmiféle olyan igazoló iratot nem találtak, amelyből személyazonosságát megállapíthatták volna. A borzalmasan összeroncolt holttestet beszállították a törvényszék bonctanij intézetébe, a hatóságok megindították a vizsgálatot annak kiderítése érdekében, hogy ki volt a halálragasztott fiatalembert, akinek halálát saját vigyázatlansága idézte elő.

Télikabátot és cipőt kér a szegény iskolás leányka. Megkezdődött az iskolai év, ami súlyos gondot okoz az iskolába járó gyermekek szüleinek. Ezt a nagy gondját panaszkolta el özv. Szabóné, aki az Áron-ucca 4. szám alatt lakik. Kézenfogva 11 éves kis unokáját jött be szerkesztőségünkbe. A valami-kor jobb sorsban élő asszony elpanaszolta, hogy leánya, a kis unoka édesanyja súlyos beteg, teljesen munkakép-telen s így ő, az öreg nagymama kell nemcsak beteg leányáról, hanem még kis unokájáról is gondoskodjék. A kis leányka iskolába jár, de sajnos nincs cipője és kabátja s így nem tud iskolába menni. Nagyon kéri adakozó szívű olvasóközönségünket, de különösen az édesanyákat, nézzenek körül gyermekeik ruhaszekrényében és egy megfelelő cipőt és kabátot juttassanak el az ő kis unokájára, akár a lakására, akár pedig kiadójavatalunkba. A szegény, nagy gondban élő nagymama kérését olvasóink szíves figyelmébe ajánljuk és kérjük az adakozó lelki édesanyákat: gondoljanak szerető lélekkel a kisleányka nehéz sorsára

A marosvásárhelyi ügyvédi kamara fegyelmi bizottsága felfüggesztette Dandea Emilt ügyvédi jogának gyakorlásától

(TG.-MURES-MAROSVÁSÁRHELY.) A belügyminisztérium részéről kiküldött vizsgálóbizottság — mint ismeretes, — még az elmúlt évben úgy döntött, hogy dr. Dandea Emil, Marosvásárhely volt polgármestere ellen a braszói királyi ítélőtábla vádtanácsánál megindítja az eljárást. A marosvásárhelyi ügyvédi kamara a július 7-én kelt 114. számú és a belügyminisztérium vizsgálóbizottságának részéről kiadott határozatot tárgyalás alá vette és a határozat alapján megindította a fegyelmi eljárást is dr. Dandea Emil ellen.

A fegyelmi bizottság, amelynek elnöke dr. Musca Gavriła ügyvéd, tagjai pedig dr. Roman Iocu, dr. Vancea Iosif, dr. Covrig Vasile és dr. Bogdan Stefan voltak, meghallgatta dr. Pitea Pompei előadó jelentését és dr. Dandea Emil igazoló előterjesztését. Elhatározta, hogy az ügyvédi szervezetről szóló törvény 111. szakasza alapján felfüggeszti dr. Dandea Emilt az ügyvédi hivatás gyakorlásától mindaddig, amíg a bras-

sói királyi tábla vádtanácsa végleges határozatot nem hoz az ellene emelt vádak ügyében.

Az ügyvédi gyakorlatról való felfüggesztést kimondó határozatot a marosvásárhelyi ügyvédi kamara fegyelmi bizottsága azzal indokolta, hogy a belügyminisztériumi vizsgálóbizottság azért állította dr. Dandea Emilt a braszói királyi ítélőtábla büntető vádtanácsa elé, mert a volt marosvásárhelyi polgármester olyan ténykedést folytatott, amely a II. Károly királyról elnevezett büntetőtörvénykönyv 236., 245. és 539. szakaszaiba ütközik, amelyek kimerítik a sikkasztás, a hivatalos hatalommal való visszaélés és a csalárd eljárás tényálladékát, következésképpen a közvagyonnal való hűtlen kezelést. A csalárd gazdálkodás, a hivatalos hatalommal való visszaélés egyik legsúlyosabb esete.

A marosvásárhelyi ügyvédi kamara fegyelmi bizottságának határozata dr. Dandea Emil volt polgármester ellen — érthetően nagy feltűnést keltett.

Megállapította az új maximális árakat a polgármester egyelőre nem szabályozták a tűzifa és egyéb fontos közszükségleti cikk árát

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Dr. Bornemisa Sebastian polgármester, az árvizsgáló bizottság előterjesztése alapján hétfőn állapította meg az október hónapra érvényes maximális árakat. A polgármester alapos mérlegelés alapján elutasította a mészárosoknak az árak emelésére irányuló kérését és így a husarak ebben a hónapban is változatlanul maradnak érvényben. Eredetileg úgy volt, hogy a liszt-, kenyér-, éttermi-, szálloda, só és petróleum árain kívül október elsejétől kezdődően az összes közszükségleti cikkek árait is szabályozzák. Erre azonban nem került sor. A polgármester szigorú rendeletet adott ki azonban az összes közszükségleti cikkek árainak ellenőrzésére. Az indokolatlanul drágító kereskedők ellen az áruuzsoratörvény rendelkezései értelmében járnak el. Szigorú rendelkezéseket ír elő a polgármester a pékek ellen is, ha süteményeikre

nem ragasszák fel a kenyérbélyeget.

A polgármester rendelkezései szerint az októberi élelmiszerárak a következők:

I. oszt. marhahus 26—28 lej, II. oszt. marhahus 22—24, szopóborjú 36—40, növendékmarha 30—32, sertésus 38, karaj 44, szalonna 42, háj 44, zsir 46, sózott szalonna 46, perzselt sózott szalonna 48, füstölt sózott szalonna 50, füstölt perzselt szalonna 52, bivalyus 18, növendékibvaly 22, szopóibvaly 24 lej kilónként.

Nullás liszt 10—50 lej, 4-es liszt 10 lej, 5-ös liszt 9.50 lej, 6-os liszt 9 lej kilónként. Fehér kenyér 9.50 lej, félbarna 9, barna kenyér 8 lej.

Menüárak: I. oszt. étteremben 30 lej, II. oszt. éttermekben 25 lej, III. oszt. éttermekben 20 lej.

Az árak október végéig maradnak érvényben.

Elvi megállapodás jött létre a Belga-Romana tisztviselőinek felmondása ügyében

Tíz tisztviselő elbocsátását hatálytalanította a gyár igazgatósága

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Megírtuk, hogy a kolozsvári Belga-Romana textilipari gyár nemrégiben felmondott 17 tisztviselőjének és emiatt a tisztviselők a magánalkalmazotti szervezet útján panaszt tettek a munkaügyi vezérfelügyelőségben. Panaszukban arra hivatkoztak, hogy

a munkatörvény rendelkezései értelmében a vállalatnak nem volt jogában alkalmazottait tömegesen elbocsátani. A törvény ugyanis világosan előírja, hogy a vállalatok egyszerre személyzetüknek csak 30 százalékát bocsáthatják el, a Belga-Romana pedig a tisztviselők 75 százalékának mondott fel.

Az ügyben a munkaügyi vezérfelügyelőségben tegnap egész napon folytak a tárgyalások Chirila Ioan munkaügyi vezérfelügyelő vezetésével. A hosszas tárgyalások eredményeként arra az elvi megállapodásra jutottak, hogy

a 17 felmondásban lévő tisztviselő közül a vállalat tízet visszatart szolgálatában és csak hetet bocsát el a vállalat kötelekéből.

A megegyezés egyik pontja szerint a gyárigazgatóság az állásukból kilépő tisztviselőknek a rendes járandóságukon, valamint szabadságuk idejére járó fizetésen kívül

végkielégítést ad, amelynek összege egyenlő háromhavi fizetésükkel.

Az elbocsátott tisztviselők végkielégítése áldozattal jár nemcsak a vállalat, hanem a dolgozó tisztviselők részéről is, amennyiben le kellett mondaniuk három hónapra arról, hogy 30 százalékos fizetésemelést igényeljenek, amelyre nézve korábban előterjesztést tettek. Elvben hozzájárultak ahhoz is, hogy három hónapon keresztül fizetésüket 10 százalékkal csökkentsék a vállalat. A 3000 lejen aluli jövedelmek mentesülnek a levonás alól. A vállalat igazgatósága kötelezte magát arra, hogy az alkalmazásban megmaradó tisztviselőknek 1940. január elsejéig nem mond fel.

Az elvi megállapodásról jegyzőkönyvet vettek fel. A végleges egyezséget az ügyben egy-két napon belül kötik meg.

Munkában a Nemzeti Ujjászülés Frontjának szervező minisztere

(BUCURESTI.) Constantin Giurescu, a Nemzeti Ujjászülés Frontjának szervező minisztere megkezdte tevékenységét. Az új miniszter szombaton hosszú tanácskozást folytatott le dr. Dragomir Silviu kisebbségi miniszterrel, Nicolae Cornateanu földművelésügyi miniszterrel, Victor Valcoviciuval, a Nemzeti Ujjászülés Frontja főtákarával, majd Mihail Magureanu államtitkárral és végül Petre Georgescu tábornokkal, a NUF gárdák parancsnokával.

A tanácskozások során a szervező miniszter a Nemzeti Ujjászülés Frontja további kiépítésének a módzatait tárgyalta le. Giurescu miniszter egyébként látogatást tett a NUF-gárda székhelyén, Bucurestiben a Vasile Popescu uccában, ahol behatóan tanácskozott Petre Georgescu tábornokkal, a gárdák parancsnokával különböző hivatalos és szolgálati kérdésekről.

Jean Arion, a veszedelmes álkapitány megszökött

(BUCURESTI.) Az ilfovi törvényszék palotájából újlag megszökött egy veszedelmes rab. Ugyanazt a módszert használta fel, amelyet Florica Florescu, a veszedelmes betörő: Kikéredzkedett a félreeső helyre és annak ablakán keresztül nyomtalanul eltűnt. A most megszökött rab neve Eftimie Anghelache, másnéven Jean Arion, akit a börtönvilágban „kapitány” néven ismernek. Jean Arion fiatalembert, aki hatalmas testterével rendelkezik. Néha századosi egyenruhát visel és ezzel a külsővel téveszti meg a hiszékeny embereket.

Ismeretéseket köt hölgyekkel, szerelmi és házassági ajánlatokat tesz nekik,

majd amikor már a kiválasztott hölgy szívét sikerült megnyernie,

kiseb-nagyobb előlegeket kér a hozományra.

A kapott összeggel azután nyomtalanul eltűnik. Sorozatos házasságszedései és csalásai miatt tartóztatták le és ügyében az ilfovi törvényszék vizsgálóbírója folytatta le a kihallgatásokat. A vizsgálóbíró elé hozták szombaton is a veszedelmes szélhámost a vacaresti börtönből kihallgatásra. Serban börtönőr, aki csak nemrég került szolgálattételre Vacarestébe, kísértette a rabszállító kocsiban Jean Ariont a vizsgálóbíró elé. Amikor az igazságügyi palotába érkeztek, a szélhámos közölte érvel, hogy ki kell mennie a félreeső helyre. Az őt elkísértte a veszedelmes embert. Visszatérően az őt jött elől, a rab pedig utánna. Ezt a kedvező körülményt használta fel Jean Arion és

amikor az őt kilépett az illemhely előhelyiségének ajtaján az igazságügyi palota folyosójára, hirtelen becsapta az ajtót és azt lezárta. Ezután felrántotta az előhelyiség ablakát és a földszintes helyiségből az ablakon keresztül kiugrott az uccára.

A börtönőr a szökésről azonnal jelentést tett feletteseinek, akik elrendelték a 6 hónap óta vizsgálati fogságban levő veszedelmes gonosztevő körözését, amely azonban eddig eredménytelen.

— A Casa Munciihoz tartozó vasúti nyugdíjasok figyelmébe. Crisan Ioan, a Casa Muncii CFR nyugdíjasainak elnöke tudomására hozza az egyet tagjainak, hogy a CFR utazásra szükséges igazolványok kérvényét minden reggel 9 órától az egyet hivatalos helyiségében folyó hó 10-ig díjmentesen elkészítik. Aki nem akarja díjtalanul igénybe venni az egyet fáradozását az általuk fizetett összegről az egyet hivatal bélyegzőjével ellátott nyugtát kérjenek. Nyugta nélkül semminemű befizetést ne eszközljenek.

Apróhirdetések

VILLANYONDOLALÁS külföldi mód-szerrel és szerekkel. Csak párolva és nem kiszáritva. 14 perc alatt előállítva, a haj fényt és hullámot kap. Nyolc havi garancia. Már csak 150 lejűl. Reg. Ferdinand 30. Hölgyfodrászszalon. (2919)

HÓ- és sárcipőket legjobban, legolcsóbban javít „Massiv” gumivulkanizáló üzem Str. Masaryk 1. új piaccal szemben, sarok ház. (5166)

ADÁS-VÉTEL

ARANYFOGAKAT, ékszerket, (akár tört állapotban), gyémánt és brilliáns köveket állandóan veszünk. Casa Orologerie, Cluj, Piața Mihai Viteazul 11 szám. (2684)

INGYEN nem, de hihetetlenül olcsón vásárolhat finom férfiruha és kabát szöveteket, készfűzők, kötöttáru, maradékokat Finkelsteinnál. Str. Stroescu 3. udvarban, Urania mozi háttárgótt. (2678)

MAKULATURA, újságsomagoló papírt kapható 10kg-os tételekben a kiadóhivatalban.

GYERMEKKOCSIK, legjobbak, legolcsóbbak a Javitóintézetnél Str. Fabrica de Zahar 47 kaphatók. (5138)

ELADÓK új télikabátok, felöltők, térd- és bricses nadrágok, új öltönyök olcsón. Cal. Reg. Ferdinand 22. Radicsnál. Kölcson ad frakk és szmoking öltönyöket. (5006)

ÓCSKARUHAkat, télikabátokat, felmelt árban veszek, olcsón eladok. Str. Memorandului 4. Kapu alatt. (4854)

TÚZIFA elsőrendű, olcsón megrendelhető Primaria trafikban. (4864)

ZONGORA, rövid bérbe, vagy eladó. Rézűst eladó. Str. Baron Pop 10. (4926)

SZALLAGFÜRESZ gépet veszek. Papp Márton. C. M. Foch 99. (5017)

KARIKAHAJÓS varrógépet keresek megvételre. Cim a kiadóban. (5005)

EGY villanyerővel hajtható kávépergő eladó. Értekezni „Atlantica” Cal. Regele Ferdinand 1. sz. (4895)

ELADÓ olcsón alig használt karikahajós női varrógép. G. Tamas 13. elől. (5094)

HASZNÁLT írógépet keres megvételre a „Jóestét!” tordai irodája, a Frenkel sorsjegyiroda. Kereskedelmi megbízások, inkasszók. (2777)

CSIKÓBUNDA kifogástalan állapotban eladó. Megtekinthető Str. Fericeirei 1. (5172)

ELADÓK középtermetre bunda, 50 literes kék tál, fazék. Cal. Regele Ferdinand 80. sz. (5105)

EGY jó állapotban levő féderes egylovas kocsit eladó. Str. Artelor 9. (5115)

EPERPALÁNTOK őriástermestűek (Madame Motot) eladók. Str. Oăsanu 19. sz. (5117)

JÓKARBAN levő cimbalom eladó. Str. Elisabeta 32., földszint 3. (5118)

ELADÓ egy rádió 3 plusz 1. Értekezni Str. Closca 11. (5120)

KERESZTILÁBITOS szövőszéket veszek. Str. Tudor Vladimirescu 15., I. emelet. (5123)

ELADÓ férfi ruha, Singer varrógép, ablak és sok apróságok. Str. Minerilor 52. (5128)

ZONGORA hosszú „Schweichoffer” bérbeadó, vagy eladó. Cim: „Regina” Piața Mihai Viteazul 9. (5132)

ELADÓ Singer szabógép, Piața Carolina 2. Apartament 1. (5147)

MOTORT 3-3 és fél HP jókárban keresek megvételre. Diamanstein, Str. Coșta 6. (5141)

SZILVAIZ főzéshez és kompotnak beszedni szilva kapható nagyban és kicsinyben. Hirschfeld kert. Str. Biserica Ortodox 15. (5150)

ELADÓ 5 kg. friss fehér libapohly. Str. Mico 15. (5154)

ELADÓ: finomszövetű, diszes zsinor-zásu pellerin női felöltő, összecsukható matracos vaságy. Cal. Marechal Foch 13. (5157)

ELADÓ sürgősen ebédő és más butorok, hegedű, nagy oleander. Str. Grigorescu 32. (5153)

FÉRFIFEHÉRNEMŰ részletfizetésre kapható. Cal. Decebal 10. (5163)

ELADÓ férfi télikabát és egy 6 égős modern ebédő csillár. Str. Iuliu Maniu 29, ajtó 3. (5171)

BELVÁROSban jól bevezetett büffé-restaurant átadó. Érdeklődni lehet Str. Marzescu 8 alatt, emeleten. (5176)

REG. FERDINAND uton évek óta jól bevezetett üzlet családi okok miatt átadó. Címeket családi jelígre a kiadóba kérek. (2780)

1000 darab eredeti kalap modellt már 120 lejtől árusítok. Ideál kalapszalonn. C. Reg. Ferdinand 8. (2781)

EGY Orion rádió eladó. Str. Chintaului 30. Este 6-tól. (5168)

EGY sötétkék kabát és fekete bunda jutányosan eladó. Str. Mico 33. (5165)

RÁDIÓ 3 plusz 1 Eumig márka, olcsón eladó. C. Motilor 51. Frizeria Edison. (5178)

FÜSZERÜZLET teljes berendezéssel, nagy vevőkörrel azonnal átadó. P. Stefan cel Mare 17. (2783)

JÓKARBAN levő sülyesztős női varrógép sürgősen eladó. Cim a kiadóban. 5188

INGATLAN

ELADÓ új ház: szoba, konyha, speisz, csukott veranda és pince 200 ezer lejért. Ért.: Str. Banatului 61. (4906)

PARCELLA, 720 négyzetméter, bekerítve, Str. Marzescu 39 alatt, délkeleti fekvéssel, eladó. Ezzelleg házzal elcsereinelm ráfizetés mellett Értekezni Str. Matei 5, ház mesternél 1-3 óra között. (5096)

BELVÁROSban az Opera közvetlen közelében eladó egy szép napos fekvésű parcella. Érdeklődni Str. Amarg 27. Baccania. (4822)

ELADÓ egy sarokparcella Badescu-ut felől közel a belvároshoz és 1 nagy kőtel. 28 méter hosszú. Értekezni Str. Episcop Nic. Ivan 35. Mázsa. (5044)

HÁZ, amely áll 4x1 szoba és 1 szoba konyha, speisz, új ház minden elfogadható árban eladó. Str. Strâmbă 21. (5107)

ELADÓ szép családi ház, mely áll két szoba, konyha, előszoba, azután kétszer szoba, konyha speisz. Ügynököket díjazok. Str. Dumbrava Rosie 20. (5114)

HÁZAT keresek megvételre 100.000 lej teherrel. Haszonélvezeti jog biztosítva. Ért. deklódni Str. Closca 11-a. (5139)

ELADÓ belvárosban 1300 négyzetméter területű részben beépített ingatlan. Érd. Astra irodában. Piața Unirii 3. (5169)

SÜRGŐSEN alkalmi áron családi okok miatt eladó 14x65 területtel, téglalakóházzal, gyümölcsösök, víz-, villannyal 165 ezer adósság átvethető. Ügynökök díjazva. Str. Sft. Gheorghe 34. (5147)

ELADÓ családi komfortos házastelek 580.000 lej, nagy jövedelmező házastelek 650.000 lej, Regele Carol II. vége környékén hat helyiségből álló házastelek 180.000 lej. Az állomás tulsó részén két vadonat új szobával 190.000 lej. Értekezni: Gabányi, Str. Vrabilor 19, em. délután 4-6-ig. (5190)

ÁLLAST KERES

KERESKEDŐSEGÉD bábé kötött, szövött, divatáru szakmában állást keres. „15 éves prakszis” jelígre a kiadóba. (4658)

HÁZVEZETŐNÖK, szakácsnőnek, vagy mindenesnek mennék. Str. Uzina Electrica 19. Benedekfy Anna. (5122)

EGY beteg mellé gyakorlott madám állást keres. Str. Horea 48. (5130)

ÁLLAST KAPHAT

ABSZOLUT intelligens végzett tanítónő keresek két kis leányomhoz délutáni órákra francia és német tudással. Str. Cipariu 1-A., I. emelet. (5062)

VASKERESKEDŐSEGÉD, szakképzett, azonnal állást kaphat. Fränkl yászlzet, Cluj, Str. Reg. Maria 38. (5067)

FÉMNÝOMÓT felveszünk. „Orion” S. A. Str. Fabrica de Spirit 2-a. (5084)

AZONNAL belépésre egy gyermekszertő leányt keresek. Str. Mico 13. (5106)

GARANCIÁKÉPES ügyes elárusítót (nőt) azonnal felveszünk kenyérüzletbe. Prezensky sütőde Cluj, Cal. Regele Ferdinand 67-a. Jelentkezés: délelőtt 8-11, délután 7-8-ig. (5110)

MEGBIZHATÓ bejárónőt keresek azonnal. Str. Baron L. Pop 13., I. em. 6. (5112)

FÉLNAPI házimunkákért adok egy szoba, konyhát fiatal gyermektelen házaspárnak Cal. Motilor 83. (5116)

MEBIZHATÓ piaci elárusító félnapra keresetk. Ehrenthal, Cal. Marechal Foch 7. szám. (5125)

ÁLLANDÓ munkára susztersegédet felveszek vegyes munkára. Cal. Regele Carol II. 150. (5126)

KERESK szerény urileányt másodnapként 2 órára kisebb házteteendőkre, szórakozásra gyöngékedő uriaszonyhoz. Jelentkezni szerda délután 5 órakor Str. Memorandului 20. Prompt. (5065)

BÖRDISZMŰVES munkást azonnalra keresek. Címeket „Bördiszműűaru” jelígre kérek. (5131)

ÜGYES kifizető lány felvétetik Margaret kalapszalonn. Str. Memorandului 6. (5146)

MEGBIZHATÓ zsidó lány, esetleg más is, azonnal felvétetik háztartásba. Str. Du balarilor 5. (5144)

HARISNYAKÖTŐNÖKET állandó munkára keresünk. Cim a kiadóban. (5143)

DELELŐTTRE 3 órai elfoglaltsága gépirónót felveszek. Havfizetés 1000. Jelentkezés Newyork szálloda portásánál. (5142)

BEJÁRÓNÉ egésznap munkára felvétetik. Str. Filipescu 17, I. emelet. Apartament 6. (5137)

ÜGYVEDI irodába kisebbségi napidíjjast keresünk. Universal. Str. Regina Maria 20. (5151)

VARRÓNÖK, gépi és kézi tömegmunkára jelentkezzenek. „Woja”. C. Regele Ferdinand 65. (5153)

EGY jó munkás manikűrös, ki vassal is ondolál, felvétetik. Cim a kiadóban. (5161)

FIATAL kifizető fűszerüzletbe felveszek. Str. Dragalina 124. (5167)

KERESÜNK jömegjelenésű elárusítónót. Astra, Piața Unirii 3. (5170)

PERFEKT szobalány 2 személyes családkhoz kerestetik. László Jenő, Str. Mico 17. Telefon: 20-30. (5173)

VILLANYSZERELŐ tanulót felvesz Nádler, Str. Corches 12. (2782)

BEJÁRÓNÉT keresünk azonnalra. Gottlieb, Str. Matei Basarab 9, emelet. (5180)

ÜGYES varrólányokat felveszek. Salon Löwy, Str. Bob 13. (5186)

KÜLÖNFÉLÉK

300.000 lejűl komoly, rentabilis vállalatba vagy üzembe betársulnék. „Activ” jelígre a kiadóba. (5097)

SZÖRME munkák feltűnő olcsón Nagy szűcsnél. Select mozgó udvarán. Egyetem mellett. (5155)

KOSZTOT keresek fűszer nélkül, olajjal főzöttet Monostori-ut közelében. Címeket „Jó koszt” jelígre kiadóba. (5085)

GYERMEKIMÁDÓ jelígre levél van, kérem megelőbbi átvételét a kiadóban. (5109)

KERESK megvételre jókárban levő iker gyermekocskit. Str. Baron L. Pop 13., ház, felügyelő. (5119)

SZÉKELYNÉ átköltözött: Cuza Voda 5 (Iparkamarai épület III. em. 19. ajtó. díjtalan lifthasználat). Német nyelvet sikerrel tanit. egyetemi és akadémiai anyagot is. (5149)

MAGÁNNYOMOZÁST diszkréciónal mellet vállalkok. Érdeklődni Str. Regina Maria 20. Universal. Telefon: 32-18. (5152)

ELVESZETT két darab fekete ruhaöv a posta és a P. Carolina között. Megtalálójára jutalomban részesül. Piața Carolina 3. (5175)

VENGÉGLŐI iparendeléylel közreműködő társ lennék. Érd. Sevilla fodrászat. Str. Memorandului 24. (5181)

MŰVELT, szimpatikus, független urilány komoly ismeretséget keresi 30 éves zsidó tisztviselő opera, színház látogatósára. Házaság is lehetséges, csak címre válaszolok. „Jelíge „Esperanto”. (5185)

OKTATÁS

SZABÁSZATI kurzus kezdődik Löwy szalonban. Str. Bob 13. I. (4922)

GYORSIRÁS, szépirás, harisnyaszemfel szedés gyorsan elsajátítható. Érd. Str. Alverna 22. (5145)

FRANCIA nyelvtanulás ellenében 1 szoba, konyha lakást adnék családnak, vagy lakótársul fogadnék franciául beszélő egyetemi hallgatót. Cim a kiadóban. 5192

KIADÓ LAKÁS

AVRAM Iancu 5. földszinten 2 szoba, konyha október 1-ére kiadó. Értekezni a házfelügyelőnél. (2754)

KIADÓ azonnalra vagy nov 1-re P. Pánta nele mellett 2 szoba, komfortos villa. Érdeklődni 1-4 óráig. Str. Grigorescu 71. (5080)

KÉT egyetemi hallgató vagy hallgató nő különbejárattal szobával teljes ellátást kaphat. Cim a kiadóban. (5089)

KIADÓ azonnal kis tiszta szoba butorral vagy üresen. Str. Moldovan 4-a. Grigorescu betérőn. (5092)

KIADÓ 2 szobás komfortos, napos lakás november 1-ére. Str. Matei 5, ház mesternél. (5098)

KIADÓ 2500 lejűt 4 szoba, konyha, fürdőszobás lakás gyümölcsös kertet. Str. Vasile Goldis 9. (5102)

KÜLÖNTELEK 2 szoba, mellék helyiségekkel Str. Paris 51. kiadó. Díjtalan felvilágosítás Prompt, Str. Memorandului 20. (4936)

KÉT hölgy szállást kaphat fürdőszoba használattal. Str. Văcărescu 3, apart. 9. (5103)

EGÉSZSÉGES szoba, konyha és külön egy szoba olcsón kiadó. Maxim, Cal. Marechal Foch 118. (5111)

URINÓ lakótársnőt keresek fürdőszobás lakásombba. Cim: Ideál kalapszalonn, C. Reg. Ferdinand 8. (2779)

KÉTSZOBÁS, összkomfortos, napos, kerti belvárosi csendes, emeleti villalakás gyermektelen házaspárnak november 1-re kiadó. Str. Calvin 1-a. (5108)

NOVEMBER 1-re szoba, konyha, fürdőszobás modern lakás központban kiadó. Értekezni Neumann, Str. Regina Maria 4. (5104)

KIADÓ 2 szoba, konyha, fürdőszoba csukott veranda, külön telken villa-negyedben. Értekezni: Str. Matei 2, dohánytöszdében. (5113)

SZUTERIN lakás, esetleg ugyanott butorozott szoba kiadó. Str. Garibaldi 4. sz. (5121)

ELEGÁNSAN butorozott különbejárattal szoba kiadó. Str. Tudor Vladimirescu 15, I. em. (5124)

KÖZPONTBAN kiadó 2 szoba, konyha, terrasz stb. 2000 lejűt. Értekezni Strada Gherescu 7. (5127)

EGYSZOBÁS és egy szoba, konyhás lakások azonnal kiadó. Str. Masiniilor 52. (5129)

EGY zsidó fiatalember kosztot, lakást kaphat. Ugyanott kóser házikoszt kapható kihordásra. Piața Mihai Viteazul 39., ajtó 3. (5133)

KIADÓ egy nagy szoba azonnalra üresen. Piața Mihai Viteazul 39., ajtó 7. (5134)

KIADÓ szoba, konyha, speisz, előszoba. Kiadó egy nagy szoba. Str. G. Tamas 6. (5135)

2 SZOBA, konyha, fürdőszoba, üveges veranda, külön telken, kertet, azonnal kiadó. Str. Ep. Ivan 51. (5136)

KÉTSZOBÁS összkomfortos urilakás kiadó. Piața Cuza-Voda 8. (2776)

KIADÓ kettő szoba elő- fürdő irodának, rendelőknek, szalonnak. Str. Memorandului 4. (5140)

KIADÓ cserépkályhás üres uccai szoba. Str. Hasdeu 13. (5148)

KIADÓ garconlakás szoba, elő-, fürdőszoba. Ugyanott nagy szuterin szoba. Str. Berde 3. (5164)

KIADÓ egy szoba konyha nagy kert október 15-re. Iris-telepen. Értekezni Str. Romulus 11. (5177)

ZONGORA, kereszthúros bérbe kiadó. C. Traian 5. (5179)

KÜLÖNTELEK 2 szoba konyha fürdőszoba teljes komforttal, szükség esetén téli autógarázzsal nov. 1-re kiadó. Ért. Str. Horea 53. (5182)

KÖZPONTI fekvésű, különbejárattal párkettos butorozott szoba, fürdőszoba használattal, esetleg teljes ellátással azonnalra kiadó. Érdeklődni lehet szerkesztőségünkben délelőtt 8-1, délután 6-8 óra között. (5183)

KIADÓ 2 szoba, konyha, egy nagy párkettos szoba. C. Decebal 16. (5184)

KIADÓ azonnal pékség, két nagy kemencével, műhely, esetleg lakással. Érd.: Gabányi Str. Vrabilor 19, em. (5189)

KIADÓ italmérés üzlet, esetleg lakással. Érdeklődni Gabányi, Str. Vrabilor 19, emelet. (5191)

LAKÁST KERES

KÉTSZOBÁS komfortos lakást keres belvárosban gyermektelen házaspár. „Állandó lakó 60” jelígre kiadóba. (2774)

2 szobás modern lakást keresek. Ajánlatokat „Előre fizetek” jelígre kérek. (5162)

MOZI

ROYAL MOZGÓ: Conflict. Főszerepben a Rácsnélküli börtön együttese: Corai ne Luchaire, Roger Duchesne, Annie Ducaux. Számozott helyek. Telefon: 37:05. Előtte a legújabb Metro híradó. A „Royal” slágermozgó nemcsak ígér, hanem add!

CAPITOL MOZGÓ: Nagy detektív világláger. A baskervillei kutya. Conan Doyle szenzációs regénye. Sherlock Holmes kalandja. Fősz.: Richard Greene, Basil Rathbone.

RIÓ MOZGÓ: Ma 3, 6 és 9. Két világláger. Egy helyár: I. A három kis ördög. Fősz.: Deanna Durbin és Charles Weininger. — II. Az éjjeli riadó. Fősz.: Boris Karloff. — III. Híradó. Tartalmi leírást díjtalanul ad a kasza. Helyárak 14 plus 5.

SELECT MOZGÓ: Kedd, szerda, csütörtök, péntek, szombat, vasárnap: A kalandornő. (J'etais une aventurière.) Szellemes kalandorfilm. Főszereplők: Edwige Feuillere, Jean Murat.

URÁNIA MOZGÓ: Kedd, szerda, csütörtök, péntek, szombat, vasárnap szenzációs dupla műsor: I. Robin Hood kalandjai. Kalandorfilm. Fősz.: Errol Flynn, Olivia de Havilland, Basil Rathbone. — II. Az álarcos kém. Cowboy-film. Főszereplő: Dick Foran.

Hirek

NAPTÁR. 1939. Október 4. Szerda.
Róm. kat.: Assisi Ferenc. Prot.:
Ferenc. Ort.: Sf. Mart. Iroteiu. Izr.:
21. Tisri.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Égész évre 550, félre 280, negyedévre
150, egy hónapra 50 lei.

JOESTÉT!

BIZTOS JEL.

Egy híres ideggyógyász mesélte az
alábbi vidám esetet:

— Megjelent nálam egy fiatal-
ember és idegbajáról panaszkodott. Fel-
vettem személyi adatait, majd feltet-
tem a szokott kérdést:

— Volt a családjában elmebeteg?

— Azt hiszem igen — válaszolt némi
gondolkodás után a beteg. — A nővé-
röm egyszer kikoszorózott egy többszö-
rös milliommot.

FINOM CSALÁD.

Rab: Tanácsos ur, alázatosan meg-
kérem, szeretném ezt az újabb harminc-
napot abban a zárkában kitölteni, ahol
megboldogult atyám és idősebb testvé-
röm annyi szép napot töltöttek...

— Ügyeletes gyógyszerárak: Szepte-
mber 30, szombaton reggeltől október
7. szombaton reggelig a következő
gyógyszertárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Fortuna, Unirii-tér; Hygea,
Mihai Viteazul-tér; Victoria, Regele
Ferdinand-ut, Sotropa Emil, Stefan cel
Mare-tér.

ZSIMBERI ZSOMBORI SZÉPASSZONY

— Erdélyi Mihály új operettjének bemutatója:
csütörtökön este —

Ha van olyan operett, amelynek igazán nem kell semmiféle hírverés,
ugy Erdélyi Mihály legújabb műve kétségkívül ilyen. A Zsimberi Zsombori
szépasszony már túlhaladta a 150 előadást. Minden egyes száma igazi sláger
már, amelyet minden ember dudol. A Sárnapitykés közlegény, Csavargólyán,
Zsindelyezik a kaszárnya tetejét, Légy enyém, mint régen, stb. stb. sikereit
is messze túlhaladta a Zsimberi Zsombori szépasszony minden eddigit felül-
muló diadala.

Ha az új Erdélyi-operett sikerének titkát keressük, könnyű rátalálnunk
ennek az izig-vérig színházi embernek büvészfogására. Egy személyben szö-
vegíró, versíró, zeneszerző, rendező, karmester és színész is. A mesterség
minden csínját-bínját tökéletesen ismeri. Híjján van minden nagyképűség-
nek. Teljesen összeolvad a közönséggel. Fantáziája van és olyan ellenállha-
tatlán egyéni kedvesség árad belőle, amely mindenkit elbűvöl.

A Zsimberi Zsombori szépasszony az idei évad nagy sláger-operettje.
Ehhez méltó nagyszabású, jókedvű, áldozatkész előadásban hozza ki csütör-
tökön este színházunk is a Zsimberi Zsombori szépasszony-t.

Természetes, hogy a színház sorozatos előadásokban tűzte műsorára ezt
a ragyogó operettet s így a Zsimberi Zsombori szépasszony csütörtöktől
kezdődőleg minden este, vasárnap délután hatkor és a jövő hét mindennap-
ján műsoron marad.

— Esküvő. Mocsolyai d. megyesi
Tatay Ferenc, a kolozsvári Kereskedel-
mi és Iparkamara főtitkárjelöltje és Vas-
váry Olga, a kolozsvári társaságok is-
mert, bájos tagja vasárnap délután tar-
tották esküvőjüket a belvárosi refor-
mátus templomban. Az esketési szer-
tartást Vársárhelyi Boldizsár lelkész
végezte. A fiatalokat házasságkötésük
alkalmából sokan keresték fel szeren-
ceskivánaikkal.

— Hármaskorok szült. Bucuresti-
ből jelentik: A Sascuthoz közelfekvő
Valea Steaca községben lakó Teodosia
N. Stan asszony hármaskor szült.
Ugy az anya, mint a csecsemők egész-
ségesek.

— Elfogák a fővárosi ékszerészek ré-
mét, aki egymillió lej értékű ékszere-
ket harácsol össze. Bucurestiből je-
lentik: A fővárosi rendőrség már hosz-
szú idő óta körözi Jacob Zeiger 20
éves Gura Homorului községből származó
egyént, aki több fővárosi éksze-
részől egymillió lej értékű ékszereket
lopott el. A széles körben megindított
nyomozás eredményre vezetett, mert
Chisinauban sikerült elfogni a vesze-
demes ékszerelőt, akit kihallgatása
után erős fedezettel Bucurestibe kísér-
tek és átadták a fővárosi rendőrség
büntügyi osztályának, amely széles kör-
ben folytatja a nyomozást pontos bün-
lajstromának összeállítására érdekében.

A plac legújabb eseményei

Megírtuk, hogy a kolozsvári Linda cu-
korkagár 6 hónapos moratóriumért folya-
modott a törvényszékhez, amely a kérés-
nek elvben helyet is adott és a hitelezők
meghallgatására szombatra tűzött ki ha-
tárnapot. A szombati tárgyaláson a hite-
lezők közel 97 százaléka a moratórium el-
fogadása mellett foglalt állást és így az
egyezség lebonyolítása elé nem fog aka-
dály görödni. A moratóriumkérés felett
ma határoz érdemben a törvényszék.

Wurzel Géza kolozsvári kézműveskeres-
kedő hathónapos moratórium kérése fe-
lett ma, október 2-án határoz a törvén-
szék.

A kolozsvári hatóságok nagy gondot for-
ditanak arra, hogy a kormány által ki-
adott légvédelmi rendelkezéseknek az in-
gatlantulajdonosok mindenben érvényt sze-
rezzenek. Ezek a szabályok természetesen
nemesak a magán ingatlanulajdonosokat
kötelezik, hanem a közintézményeket is.
Az erre vonatkozó tervezeteket a kolozs-
vári klinika most készíti el és az elvég-
zendő munkálatokra még a közeljövőben
kiírják a nyilvános árlejtést.

A kolozsvári vámhivatalnál az utóbbi
időben igen sok külföldről behozott áru
maradt vissza, melyeket megrendelőik
nem váltottak ki. Ezeket az árukat időn-
ként nyilvános árverésen szokták eladni.
A kolozsvári vámhivatal október 16-ára
tűzött ki nagymennyiségű textilárak el-
adására árverést, amelyet a helyi árutörz-
s közbenjöttével fognak megtartani.
Azok, akik az árverésen ilyen árukat vá-
sárolnak, nem kell, hogy behozatali enge-
délyt szerezzenek.

A kolozsvári polgármesteri hivatal októ-
ber 10-én versenytárgyalást tart az uccák
tisztántartásához szükséges kellekek be-
szerzésére, mintegy 81.000 lej értékben.

Csütörtöktől mindennap az új Erdélyi-operett:

Zsimberi Zsombori szépasszony

az utolsó 10 év legnagyobb operett-slágere!

— A RADNAY TÁNCISKOLÁBAN
(P. Carolina 2. sz.) az őszi tánckurzus
október 3-án, kedden este 9 órakor
kezdődik. Órák minden kedden, csüt-
örtökön, szombaton este, valamint
vasárnap délután és este. Az órák
együttal gyakorló esték is. A haladó
növényeknek tandíjat fizetni nem
kell, csak az óra lekediját kell meg-
fizetni. A kezdő növények beirat-
kozáskor mérsékelt tandíjat fizetnek.
Beiratkozni és felvilágosítást nyerni
a fent írt napokon lehet az esti tánc-
órákon a tanteremben.

— Gyengén sikerült a kereskedelmi
fiúiskolában az őszi érettségi vizsgálat.
A Kolozsváron megtartott őszi érettsé-
gi vizsgálatok során a fiú kereske-
delmi iskolában a Constantin Lacea
professzor elnökletével működő V. sz.
érettségi vizsgabizottság előtt összesen
111 jelölt jelentkezett vizsgára, de tény-
legesen csak 96 jelent meg a vizsgán.
Az írásbeli érettségije 70 jelöltnek si-
került, a szóbeli eredmény azonban
már sokkal kedvezőtlenebb, mert a
szóbeli vizsgára bocsátott 70 érettségiző
közül csak 38 jelöltet minősítettek
érettnak.

A THALIA MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Kedd, fél 9: Boldog órák (Rendes bérlet 3
szám. Irodalmi bérlet 2. szám.)
Szerda: A Zsimberi Zsombori szépass-
zony előkészületei miatt nincs előadás
Csütörtök fél 9: Zsimberi Zsombori szé-
passzony. (Erdélyi Mihály legújabb
nagyoperettje. Eddig 150 előadás. Rend-
kívül gazdag, új kiállításban, ragyogó
diszletekkel és kosztümökkel. Ren-
dező: Gróf László. Fősz.: Krémer Mancs,
Sándor Stefi, Báza Eva, Kőszegi Mar-
gít, Czopán Flóri, Radó Eva, Gróf
László, Csóka József, D. Puskás Béla,
Szendrey Mihály, Deesy Jenő, Csen-
geri Aladár, Réthelyi Ödön, Rajnay
Sándor, Örvössy Géza, stb., stb. Pre-
mier bérlet 4. szám.)

Péntek fél 9: Zsimberi Zsombori szépass-
zony. (Rendes bérlet 4. szám.)
Szombat, d. u. 5: Egy bolond százat csinál.
(Olósó helyarákkal.)

Este 9: Zsimberi Zsombori szépasszony.

— A MODERN FRANCIA FILMGYÁR-
TÁS a művészi film egészen új típusát te-
remtette meg: a legizgalmasabb történe-
tet magas művészi alakítás keretében
mutatja be és ezzel az érdeklődés állandó
fentartása mellett nagy művészi elményt
is nyújt a közönségnek. Ennek az új tí-
pusnak a maga nemében páratlan szépsé-
gi produktuma a KALANDORNO, mely
a francia szellemesség, a legmagasabb
művészet és a figyelemet végig lenyűgöző,
izgalmas események tökéletes összhangját
nyújtja a legkiválóbb francia művészek:
EDWIGE FEUILLERE, JEAN MURAT
interpretálásában. E rendkívüli film nagy
szerűségét és sikerét semmi sem jellemzi
jobban, mint az, hogy a párisi, londoni
és newyorki premier-színházak hónapok
óta tartják műsoron és ennek ellenére ál-
landóan táblás házakat vonz. Soha még
ily tökéletes ebben a minőségben nem
került vetítővászonra. A filmért váro-
sunkban óriási versengés folyt. Külföldi
összeköttetés révén a SELECT MOZGÓ-
nak sikerült a KALANDORNO-t meg-
szerzenie. Bár megszerzése óriási áldoza-
tokba került, a SELECT MOZGÓ már a
mai naptól kezdve vetíti rendes premier
helyárak mellett. Saját érdekében senki
se mulassza el ezt a grandiózus filmet
megtekinteni.

— TORDA KATHOLIKUSAI VÁR-
JÁK MÁRTON ÁRON PÜSPÖKÖT.
Nagy ünnepe lesz Torda katolikus hi-
vóinak október 8-án és 9-én. Ekkor lá-
togatja meg a várost Márton Áron
püspök és ünnepélyes nagymise kere-
tében osztja ki a bérmeális szentségét.
Tordáról a püspök az Aranyosszék fal-
vait látogatja meg.

— A magán villamosvasutak, magán
autóbuszok pénzbeszedői magántisztvi-
selők. Bukarestből jelentik: Mihail Ra-
lea munkaügyi miniszter rendeletet
adott ki, amelynek értelmében az ösz-
szes romániai magán villamosvasutak
és magánautóbusztársaságok pénzbe-
szedői magántisztviselői jelleggel bir-
nak és következésképpen élvezik a
munkaszerződésről szóló törvény 85-ik
szakaszában biztosított összes jogokat.

— Ünnepi keretek között kezdte meg
új tanévét a kolozsvári református teoló-
gia. Vasárnap délelőtt, hagyományos
ünnepi keretek között nyílt meg a ko-
lozsvári református teológia új tanéve.
Az ünnepélyes tanévnyitón a református
teológia diszterme zsufozásig meg-
telt a fakultás hallgatóival és érdeklő-
dőkkel. Gyülekezeti ének után dr. Ta-
vaszy Sándor püspökhelyettes mondott
magasszárnyalású beszédet, majd dr.
Gönczy Lajos igazgató mondotta el
emelkedett szellemű megnyitóját. Az új
teológusok fogadalomtételével ért vé-
get a megnyitó ünnepség.

— Emil Janningsról, a legnagyobb
német filmszínészről ír érdekes interjút
a Magazin, Rajnay Tibor színházi és
társadalmi riportlapjának legfrissebb
októberi száma, amely sok aktuális
cikk között, figyelemreméltó módon
emlékezik meg dr. Prie Octavianról, a
helyi ker. akadémia elhalálozott v. rek-
toráról. A 20 oldalas Magazin 5 lejért
minden lapelárusító helyen kapható.
Ezt a számot felétlenül vásárolja meg
és olvassa el.

— Megkezdődött az unitárius teoló-
gia új tanéve. Vasárnap délelőtt ünne-
pélyesen megnyitották a kolozsvári uni-
tárius teológia új tanévét. Vári Albert
tanár magasröptű imája után Fikler
János teológiai tanár tartott emelkedett
gondolatokban gazdag előadást. Nagy
figyelemmel hallgatta meg a megnyitó
ünnepség közönsége dr. Kiss Elek püs-
nökhelyettes meleg szívből fakadó be-
szédét, majd dr. Varga Béla püspök in-
tézett néhány szót a teológia új hall-
gatóihoz, figyelmeztetve őket jövőendő
hivatásukra.

— Mária jugoszláv anyakirályné
gyermekgondozó intézményt létesített.
Belgrádból jelenti a Rador: Mária ju-
goszláv anyakirályné külön hivatalt
létesített és bizottságot szervezett az
elnöklötte alatt. Ez a bizottság és hiva-
tal esetleges háboru esetén 200 ezer
jugoszláv gyermek elhelyezéséről és
ellátásáról fog gondoskodni.

— A szegényházban halt meg Fratta
Géza, az egykor ünnepelt hősszerelmes
színész. Fratta Géza, az Erdélyszerte
ismert, egykor ünnepelt bonvivánt, aki
az utóbbi időben az alkohol rabja lett,
hatósági rendeletre beszállították a tar-
csai szegényekházába. Fratta Géza ere-
detileg katonatiszti pályára készült, a
volt kolozsvári honvédegyetemre
volt dalias főhadnagya és számos kitün-
tetés tulajdonosa. A háboru után Frat-
ta Géza katonai pályafutása is kerékbe
tört. Színész lett és mint bonviván Ko-
lozsváron, Marosvásárhelyen, Aradon,
valamint a többi kisebb erdélyi és bán-
sági városokban is értékes művészi si-

„IMIG“
ZOMÁNCOZOTT
és fekete főzőke-
mencét gyártja:
GRÜNWALD
JAKAB
Cluj, Calea Decebal 23. ♦ Kapható:
L. DIAMANTSTEIN CLUJ, CAL. REG.
FERDINAND 24.

kereket aratott. Később szerelmes lett
egyik ünnepelt primadonnába és ez
még jobban megingatta lelki ellenálló
erejét. Állandóan ivott, elhanyagolta
művészi kötelességét is és nem kapott
többé szerződést egyetlen színtársulat-
tól sem. Gyorsan csuszott a lejtőn lefe-
lé, állandóan külvárosi csapszékekben
lézengett. A múlt hét végén beszálli-
tották a tarcsai szegényházba, megpró-
bálták az alkohol elvonásával új életre
éltetni. A kísérlet azonban már későn
történt. Fratta Géza legyengült szerve-
zete nem bírta a radikális gyógyítást és
az egykor ünnepelt énekes hősszerel-
mes meghalt. Mindössze 44 évet élt.
Hétfőn temették el a város költségén.

Besszarábiában a lakosság minden rétege lélekben egyesülve dolgozik az ország javáért

(BUCURESTI.) (Rador.) V. Cristu volt miniszter, Chisinau polgármestere nyilatkozatot adott az újságíróknak. A polgármester hangsúlyozta, hogy Besszarábia egész lakossága nagy bizalommal fogadta a Nemzeti Újjászülés új kormányának kinevezését. A Trón körül testben és lélekben egyesülve Besszarábia földművelő népe és szellemi osztálya a legteljesebb együttműködésben az etnikai kisebbségekkel, nemcsak az egyesülésben rejlő erőt érzik, hanem ezt az egyesített erőt lelkesedéssel fel is használja az építő munkára az ország érdekében. Besszarábiában mindenütt lázas munka folyik, építenek, újítanak, kiegészítenek.

— MI OKOZTA A GALATII BRATES-FELE TEXTILGYÁRBAN A TÜZET? Bukarestből jelenti a Rador: A rendőrség és az ügyészség széles körben folytatja a nyomozást annak a tüzesetnek az ügyében, amely Galatiban a Brates-féle textilgyárat és szövődét megsemmisítette. A gyárpéldeteket — mint megírtuk — egyik angol biztosító társulatnál 10 millió lejre biztosították tűzkár ellen. A vállalat igazgatói és főtisztviselői még mindig előzetes őrizetben vannak, mert alapos a feltevés, hogy a tüzet szándékos gyújtogatás okozta.

— FELROBBANT A CONSTANTAI PETRÓLEUMÁLLOMÁS SZIVATTYÚHÁZA. Constantából jelenti a Rador: A kikötői petróleumállomás szivattyúházában tegnap borzalmas robbanás történt, amelynek közelebbi részletei még ismeretlenek. Ion Maneát, a szivattyúház fűtőjét a hatalmas robbanás ereje megölte.

— ÚJ KERESKEDELMI ÉS FIZETÉSI EGYZEMÉNY KÉSZÜL ROMÁNIA ÉS SVÁJC KÖZÖTT. Bukarestből jelenti a Rador: Bukarestben október 10-én megkezdődnek a román-svájci kereskedelmi és fizetési egyezmény módosítására vonatkozó tárgyalások.

— ESŐZÉSEK KÉSLELTETIK AZ ŐSZI MEZŐGAZDASÁGI MUNKÁLATOKAT. Bukarestből jelenti a Rador: A legutóbbi napok bőséges esőzései hátráltatták a mezőgazdasági munka zavartalan folytatását. A mélyen átázott talaj miatt egyes helyeken az őszi szántást és vetést még nem lehetett elvégezni. Az őszi árpa és rence kikelt és a rendes keretek között fejlődik.

— KÉT ÚJ MINISZTERIUM FELÁLLÍTÁSÁT SZENTESÍTETTE II. KÁROLY KIRÁLY ÖFELSÉGE. Bukarestből jelenti a Rador: II. Károly király öfelsége szentesítette azt a törvényrendeletet, amely a nemzeti propagandaügyi államtitkárságot minisztériummá szervezi át és intézkedik a közrendészeti minisztérium felállításáról.

— OKTÓBER 9-IG A RÉGI KÜLKERESKEDELMI RENDSZER MARRAD ÉRVÉNYBEN. Bukarestből jelenti a Rador: Tekintettel arra, hogy a külfölddel való árucserének az új külkereskedelmi rendszer szerint való megszervezése még néhány napi idő igényel, a mezőgazdasági minisztérium elrendelte, hogy október 9-ig a már megkötött export-üzleteknél a régi rendszert alkalmazzák. A minisztérium körrendeletben utasította a vámhivatalokat, hogy a fenti határidőig lebonyolított kivitelnél ne igényeljék a szállítótól az új külkereskedelmi rendszerben előírt különleges exportengedély felmutatását.

— HALÁLRA GÁZOLTA A VILLAMOS A FŐVÁROSI KERESKEDŐT. Bukarestből jelenti a Rador: Dumitru Popescu 52 éves kereskedő, amikor az egyetem felé az uttesten át akart haladni, elgázolta a villamos. A iasii származású kereskedő kórházba szállítás után meghalt.

LEGUJABB

Lengyel- és Csehország részbeni visszaállítását is kilátásba helyezi a német békejavaslat

(RÓMA.) (Dunaposta.) A Tribuna című lap jelentése szerint az a békejavaslat, amelyet Németország a nyugati hatalmak felé tenni készül, három csoportba foglalható össze:

1. Azok a területek, amelyeket a volt Lengyelország területéből az orosz-szovjet csapatok foglaltak el, véglegesen a Szovjetunió birtokában maradnak, mert ezek lakosságának etnikai jellege minden tekintetben megfelel az orosz élettér kívánalmainak.

2. Azoknak a területeknek egy részéből, amelyeket jelenleg a német birodalmi csapatok tartanak megszállás alatt, önálló és független Lengyelország létesülne ütköző állam jelleggel és Varsó székhellyel. Ez a létesítendő új Lengyelország azonban csak a kimondottan lengyel lakosságot ölelné fel és megalakulása után szoros baráti együttműködést tartana fenn Németországgal és a Szovjetunióval. Az így létrejövő új Lengyelország függetlenségét és területi sérthetetlenségét az összes európai államok együttesen biztosítanák.

3. Németország hajlandó arra is, hogy kisebb területű önálló Csehországot állítson helyre az etnikai és gazdasági kívánalmaknak megfelelően.

Ezt a békejavaslatot a maga részéről Olaszország teljes egészében már magáévá is tette és úgy a Tribuna, mint a Giornale d'Italia véleménye szerint komoly remény van arra, hogy — kisebb módosításokkal — Anglia és Franciaország is elfogadná.

ÖSSZEHOVJÁK A BIRODALMI GYÜLÉST

(PÁRIS.) (Dunaposta.) Francia hivatalos körökben úgy tudják, hogy Hitler vezér és kancellár még ezen a héten összehívja a német birodalmi gyűlést, amelyen részletesen beszámol az európai helyzetről és ismertetni fogja azt a békejavaslatot is, amelyet Németország Olaszország közvetítésével diplomáciai úton lefolytatott tárgyalások során juttat el Angliának és Franciaországnak. A francia lapok és francia hivatalos körök tudni vélik azt is, hogy Hitler nem zárkózik el az egész Német Birodalom területén megtartandó új népszavazás lefolytatása elől sem, mert meggyőződése, hogy a népkarat szabad megnyilvánulása minden tekintetben helyeselni fogja az ő és a német birodalmi kormány eddigi bel- és külpolitikai tevékenységét.

HAZARENDELTEK AZ AMERIKAI ÁLLAMPOLGÁROKAT

(WASHINGTON.) (Rador-DNB.) Az Egyesült Államok külügyi hivatala felszólította az Európában élő amerikai alattvalókat, hogy haladéktalanul térjenek vissza az Egyesült Államokba. Hazafelé való útjukban azonban

ne szálljanak a hadviselő államok hajóira.

A PANAMAI KONFERENCIA VÉGE

(PANAMA.) (Associated Press.) A panamerikai kongresszus ma zárul be. Ma mondják ki ugyanis a határozatot, amely külpolitikai vonatkozásban kimondja, hogy

a panamerikai államok megőrzik semlegességüket és igyekeznek távol tartani a háborút az amerikai kontinentstől.

MEGKEZDÖDÖTT A FEHÉR NAGYHATALMAK VISSZAVONULÁSA A KELETEN

(TOKIÓ.) (Domei.) A tokiói angol nagykövetség közölte a külügyminisztériummal, hogy Anglia visszavonja azt az öt cikkét, amelyeket eddig a Jang-Ce-Kiang folyón foglalkoztatott. Ugyanakkor a francia követség közölte, hogy a francia kormány lényegesen mérsékli katonai helyőrségi csapatainak számát. A japán sajtó megjegyzi, hogy

ezek a bejelentések következményei annak a felhívásnak, amelyet a japán kormány rövid idővel ezelőtt Londonhoz és Párizshoz intézett és amelyben javasolta a fehér katonai és flottaalakulatok visszavonását a Mennyei Birodalom területéről.

MUNTERS MOSZKVÁBAN

(MOSZKVA.) (Rador.) Wilhelm Munters, Lettország külügyminisztere tegnap délután 17 óra 10 perckor repülőgépen megérkezett az orosz fővárosba. A repülőteret a lett és az orosz zászlók díszítették. A külügyminisztert Lozowski, a külügyi alnépvezető és Barkow, a külügyminisztérium jegyzőkönyvi osztályának a vezetője fogadták.

NEM LESZ DEMARS JELLEGE

(BERLIN.) (Rador.) A DNB jelentése szerint az Angriff című lap megállapítja, hogy a német-orosz békeajánlatnak nem lesz demars jellege, hanem a szokásos rendes diplomáciai úton terjesztik azt elő.

MOSZKVA BALTI-TENGERI ÉRDEKEI

(MOSZKVA.) (Rador.) A Reuter értesülése szerint a szovjet kormány arra törekszik, hogy Lettországgal kölcsönös segélynyújtási és kereskedelmi egyezményt kössön. Az egyezmény biztosítani fogja a Szovjetnek a Balti-tengeren fennálló érdekeit.

SZÜKSÉG VAN ÖNÁLLÓ LENGYELORSZÁGRA

(WASHINGTON.) (Rador.) Hull, az Északamerikai Egyesült Államok külügyi államtitkára kijelentette, hogy Amerika felfogása szerint feltétlenül szükség van ténylegesen tevékenykedő lengyel kormányra és önálló Lengyelországra.

Ma délután 3 órakor nyitja meg a Davila Színházban dr. Bornemisa polgármester a kolozsvári légvédelmi tanfolyamot

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Erdély fővárosában — mint megírtuk — a mai napon megkezdődik a légvédelmi törvény rendelkezéseinek megfelelően a gázvédelmi elméleti és gyakorlati oktatás. A Davila magyar színházban ma, október 3-án, kedden délután 3 órakor dr. Bornemisa Sebastian, Kolozsvár város polgármestere nyitja meg ünnepélyesen az oktató tanfolyamot, majd fél 4 órakor dr. Apostol orvos-alezredes bevezetője után délután 4 órától 5 óráig Bucur őrnagy és Savarian kapitány ismerteti a különböző kémiai vegyszerek, fertőtlenítő

anyagok hatásait és a tűz eloltásának hatályos módszereit. Délután 5 órától 6 óráig dr. Apostol orvos-alezredes ismerteti a vegyi fegyverek hatását orvosi szempontból.

Holnap, október 4-én, szerdán délután 3 órától 4 óráig a rendőrség és az ellenőrzés szerepét ismerteti dr. Draghiciu Aurel bünyügyi rendőrigazgató. Délután 4 órától 5 óráig Enătescu kapitány a riadóval kapcsolatos kötelességeit oktatja ki a közönséget, délután 5 órától 6 óráig pedig dr. Apostol orvos-alezredes folytatja ismeretterjesztő, felvilágosító előadását.

VISSZAVERT NÉMET ELLENTÁMADÁS

(PÁRIS.) (Rador.) A Havas távirati ügynökség jelentése szerint a Saar-brückentől keletre levő területeken a francia csapatok visszaverve a németek ellentámadását, folytatják a rendszeres előnyomulást. A németek arra törekcsenek, hogy a veszélyeztetett ipari vidéket megkíméljék az ellenséges tüzeléstől és esetleges megszállástól. Azok a német támadási kísérletek, hogy különösen a két szárnyon hátraszorítsák az ellenséget, összeomlottak az önműködő fegyverek és a francia tüzérség tüzeiben.

Boldog órák

Claude-André Puget vigjátéka a Magyar Színházban.

„Fiatalság — bohóság” ... — Ez a szólás-mondás mintha már megkötött volna. A mai fiatalokra legalább is nem tulságosan találó. Puget nyilván az előző nemzedék ifjúságának életét vehette mértékül vigjátéka felépítésénél. Igen: azoknak mégcsak efféle gondjaik, problémáik voltak: ki kit szeret és hogyan kell a cinikus partnert feltétkennyé tenni? Ma kisé idegenszerűen és laposan hatott a „Boldog órák” meséje. A színház igazgatósága kétségenkívül jót akart, amikor fojtó, fülledt légkörünkben ezzel a naivan kedves bohósággal próbálta legalább néhány percre elvonni figyelmünket mindennapi életünk rideg, komor, gyötrelmes valóságairól. Annyit mindenesetre elért, hogy a színház ujonnan szerződött fiataljainak alkalmat adott képességeik megcsillogtatására a rivalda fényében. Az ifju gárda többé-kevésbé ki is tett magáért. Kedvesen finom jelenség volt Járay Teri, Francine alakítója. Halk, diszkrét játéka meggyőzően hatott. Sajnos: Hadadi Nagy Ilonka nem mindig találta el a hangot és régi hibájáról, hogy a kezével nem igen tud bánni, még mindig nem szokott le. Annál meglepőbb hatást keltett Kovács Kató, aki Pernetet, a félig gyermekleányt játszotta. Eleven volt, friss, igazi francia sildőleányka. Kovács Katót, min kitünő énekesnőt ismertük meg és ime: most azt látjuk, hogy pompás színész is. Ez a nagyon tehetséges fiatalleány még nem egy meglepetéssel fog a közönségnek szolgálni! A férfiak közül a kitünő Nagy István, Michael pilóta szerepében férfias, föllyes művészi játékot nyújtott. Bodó György: Oliver és Gulácsy Albert: Bernárd alakítói néha-néha tulzásokra ragadtatták magukat. Hangosak voltak, mikor halknak kellett volna lenniök és nem mutatták azt a kamaszos fiatal lendületet, amit szerepük nyilván megkívánt volna. A „Boldog órákat” dr. Kádár Imre rendezte stilszerűen és hozzáértéssel. A díszletek is pompásak voltak. A közönség szívesen fogadta a francia vigjátékot.

(h. j.)

— Jugoszlávia uralkodója főiskolai hallgató lett. Belgrádból jelenti a Rador: II. Péter jugoszláv király az idei tanévben megkezdte egyetemi tanulmányait.

— A MUNKANÉLKÜLISÉG MEGSZÜNTETÉSE ÉRDEKÉBEN. Bukarestből jelenti a Rador: A munkaügyi minisztérium körrendeletet intézett az összes munkaügyi felügyelőségekhez, amelyben felszólította azokat, hogy készítsék el körzetükben a munkanélküliekről kimutatásukat. Egyben tegyenek jelentést azokról az intézkedésekről is, amelyeket a munkanélküliség megszüntetése érdekében fogantatosítottak.

— A MÁRAMAROSI HEGYEKBEN HAVAZIK. Bukarestből jelenti a Rador: A máramarosi hegyekben az időjárás hirtelen lehült és számos helyen sűrű havazás volt. A hó nem olvadt el, hanem jelentős magasságban állandósult.

— KÖZKEGYELEM BULGÁRIÁBAN. Szófiából jelenti a Dunaposta: Boris bolgár király trónralépésének 21. évfordulója alkalmából széleskörű közkegyelmi rendeletet adott ki, amely elengedi a politikai vétségek miatt elítéltek hátralevő büntetését. A rendelet értelmében 270 politikai elítelt részesült közkegyelemben, akiket a holnapi nap folyamán már szabadlára is helyeznek.

Nyomatott a MAYER könyvnyomda körforgóján.

SERV. CENZ. C. VI. A. — BUN DE IMPRIMAT